

1. VRIJ VERKEER VAN GOEDEREN

A. MOTORVOERTUIGEN

1. 31970 L 0156: Richtlijn 70/156/EEG van de Raad van 6 februari 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB L 42 van 23.2.1970, blz. 1), gewijzigd bij:

- 11972 B: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (PB L 73 van 27.3.1972, blz. 14),
- 31978 L 0315: Richtlijn 78/315/EEG van de Raad van 21.12.1977 (PB L 81 van 28.3.1978, blz. 1),
- 31978 L 0547: Richtlijn 78/547/EEG van de Raad van 12.6.1978 (PB L 168 van 26.6.1978, blz. 39),
- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 31980 L 1267: Richtlijn 80/1267/EEG van de Raad van 16.12.1980 (PB L 375 van 31.12.1980, blz. 34),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31987 L 0358: Richtlijn 87/358/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 51),
- 31987 L 0403: Richtlijn 87/403/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 220 van 8.8.1987, blz. 44),

- 31992 L 0053: Richtlijn 92/53/EEG van de Raad van 18.6.1992 (PB L 225 van 10.8.1992, blz. 1),
- 31993 L 0081: Richtlijn 93/81/EEG van de Commissie van 29.9.1993 (PB L 264 van 23.10.1993, blz. 49),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31995 L 0054: Richtlijn 95/54/EG van de Commissie van 31.10.1995 (PB L 266 van 8.11.1995, blz. 1),
- 31996 L 0027: Richtlijn 96/27/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20.5.1996 (PB L 169 van 8.7.1996, blz. 1),
- 31996 L 0079: Richtlijn 96/79/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16.12.1996 (PB L 18 van 21.1.1997, blz. 7),
- 31997 L 0027: Richtlijn 97/27/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22.7.1997 (PB L 233 van 25.8.1997, blz. 1),
- 31998 L 0014: Richtlijn 98/14/EG van de Commissie van 6.2.1998 (PB L 91 van 25.3.1998, blz. 1),
- 31998 L 0091: Richtlijn 98/91/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14.12.1998 (PB L 11 van 16.1.1999, blz. 25),
- 32000 L 0040: Richtlijn 2000/40/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26.6.2000 (PB L 203 van 10.8.2000, blz. 9),
- 32001 L 0056: Richtlijn 2001/56/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27.9.2001 (PB L 292 van 9.11.2001, blz. 21),
- 32001 L 0085: Richtlijn 2001/85/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20.11.2001 (PB L 42 van 13.2.2002, blz. 1),
- 32001 L 0092: Richtlijn 2001/92/EG van de Commissie van 30.10.2001 (PB L 291 van 8.11.2001, blz. 24),
- 32001 L 0116: Richtlijn 2001/116/EG van de Commissie van 20.12.2001 (PB L 18 van 21.1.2002, blz. 1).

(a) In bijlage VII wordt de lijst voor deel 1 vervangen door:

"1 voor Duitsland;
2 voor Frankrijk;
3 voor Italië;
4 voor Nederland;
5 voor Zweden;
6 voor België;
7 voor Hongarije;
8 voor Tsjechië;
9 voor Spanje;
11 voor het Verenigd Koninkrijk;
12 voor Oostenrijk;
13 voor Luxemburg;
17 voor Finland;
18 voor Denemarken;
20 voor Polen;
21 voor Portugal;
23 voor Griekenland;
24 voor Ierland;
26 voor Slovenië;
27 voor Slowakije;
29 voor Estland;
32 voor Letland;
36 voor Litouwen;
CY voor Cyprus;
MT voor Malta."

(b) In bijlage IX wordt in de delen I en II, bladzijde 2, punt 47 vervangen door het volgende:

"47. Fiscaal vermogen of nationaal (nationale) codenummer(s), voorzover van toepassing:

België:	Tsjechische Republiek	Denemarken:
Duitsland:	Estland:	Griekenland:
Spanje:	Frankrijk:	Ierland:
Italië:	Cyprus:	Letland:
Litouwen	Luxemburg:	Hongarije:
Malta:	Nederland:	Oostenrijk:
Polen:	Portugal:	Slovenië:
Slowakije:	Finland:	Zweden:
Verenigd Koninkrijk:		

".

2. 31970 L 0157: Richtlijn 70/157/EEG van de Raad van 6 februari 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende het toegestane geluidsniveau en de uitlaatinrichting van motorvoertuigen (PB L 42 van 23.2.1970, blz. 16), gewijzigd bij:

- 11972 B: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (PB L 73 van 27.3.1972, blz. 14),
- 31973 L 0350: Richtlijn 73/350/EEG van de Commissie van 7.11.1973 (PB L 321 van 22.11.1973, blz. 33),
- 31977 L 0212: Richtlijn 77/212/EEG van de Raad van 8.3.1977 (PB L 66 van 12.3.1977, blz. 33),
- 31981 L 0334: Richtlijn 81/334/EEG van de Commissie van 13.4.1981 (PB L 131 van 18.5.1981, blz. 6),

- 31984 L 0372: Richtlijn 84/372/EEG van de Commissie van 3.7.1984 (PB L 196 van 26.7.1984, blz. 47),
- 31984 L 0424: Richtlijn 84/424/EEG van de Raad van 3.9.1984 (PB L 238 van 6.9.1984, blz. 31),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 31992 L 0097: Richtlijn 92/97/EEG van de Raad van 10.11.1992 (PB L 371 van 19.12.1992, blz. 1),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31996 L 0020: Richtlijn 96/20/EG van de Commissie van 27.3.1996 (PB L 92 van 13.4.1996, blz. 23),
- 31999 L 0101: Richtlijn 1999/101/EG van de Commissie van 15.12.1999 (PB L 334 van 28.12.1999, blz. 41).

In bijlage II wordt het volgende toegevoegd aan punt 4.2:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

3. 31970 L 0220: Richtlijn 70/220/EEG van de Raad van 20 maart 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten met betrekking tot de maatregelen die moeten worden genomen tegen de luchtverontreiniging door emissies van motorvoertuigen (PB L 76 van 6.4.1970, blz. 1), gewijzigd bij:

- 11972 B: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (PB L 73 van 27.3.1972, blz. 14),

- 31974 L 0290: Richtlijn 74/290/EEG van de Raad van 28.5.1974 (PB L 159 van 15.6.1974, blz. 61),
- 31977 L 0102: Richtlijn 77/102/EEG van de Commissie van 30.11.1976 (PB L 32 van 3.2.1977, blz. 32),
- 31978 L 0665: Richtlijn 78/665/EEG van de Commissie van 14.7.1978 (PB L 223 van 14.8.1978, blz. 48),
- 31983 L 0351: Richtlijn 83/351/EEG van de Raad van 16.6.1983 (PB L 197 van 20.7.1983, blz. 1),
- 31988 L 0076: Richtlijn 88/76/EEG van de Raad van 3.12.1987 (PB L 36 van 9.2.1988, blz. 1),
- 31988 L 0436: Richtlijn 88/436/EEG van de Raad van 16.6.1988 (PB L 214 van 6.8.1988, blz. 1),
- 31989 L 0458: Richtlijn 89/458/EEG van de Raad van 18.7.1989 (PB L 226 van 3.8.1989, blz. 1),
- 31989 L 0491: Richtlijn 89/491/EEG van de Commissie van 17.7.1989 (PB L 238 van 15.8.1989, blz. 43),
- 31991 L 0441: Richtlijn 91/441/EEG van de Raad van 26.6.1991 (PB L 242 van 30.8.1991, blz. 1),
- 31993 L 0059: Richtlijn 93/59/EEG van de Raad van 28.6.1993 (PB L 186 van 28.7.1993, blz. 21),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31994 L 0012: Richtlijn 94/12/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23.3.1994 (PB L 100 van 19.4.1994, blz. 42),
- 31996 L 0044: Richtlijn 96/44/EG van de Commissie van 1.7.1996 (PB L 210 van 20.8.1996, blz. 25),
- 31996 L 0069: Richtlijn 96/69/EG van het Europees Parlement en de Raad van 8.10.1996 (PB L 282 van 1.11.1996, blz. 64),
- 31998 L 0069: Richtlijn 98/69/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13.10.1998 (PB L 350 van 28.12.1998, blz. 1),
- 31998 L 0077: Richtlijn 98/77/EG van de Commissie van 2.10.1998 (PB L 286 van 23.10.1998, blz. 34),

- 31999 L 0102: Richtlijn 1999/102/EG van de Commissie van 15.12.1999 (PB L 334 van 28.12.1999, blz. 43),
- 32001 L 0001: Richtlijn 2001/1/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22.1.2001 (PB L 35 van 6.2.2001, blz. 34),
- 32001 L 0100: Richtlijn 2001/100/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7.12.2001 (PB L 16 van 18.1.2002, blz. 32),
- 32002 L 0080: Richtlijn 2002/80/EG van de Commissie van 3.10.2002 (PB L 291 van 28.10.2002, blz. 20).

In bijlage XIII wordt aan de lijst in punt 5.2. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

4. 31970 L 0221: Richtlijn 70/221/EEG van de Raad van 20 maart 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende reservoirs voor vloeibare brandstof en beschermingsinrichtingen aan de achterzijde van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB L 76 van 6.4.1970, blz. 23), gewijzigd bij:

- 11972 B: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (PB L 73 van 27.3.1972, blz. 14),
- 31979 L 0490: Richtlijn 79/490/EEG van de Commissie van 18.4.1979 (PB L 128 van 26.5.1979, blz. 22),
- 31997 L 0019: Richtlijn 97/19/EG van de Commissie van 18.4.1997 (PB L 125 van 16.5.1997, blz. 1),
- 32000 L 0008: Richtlijn 2000/8/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20.3.2000 (PB L 106 van 3.5.2000, blz. 7).

In bijlage II wordt aan de lijst in punt 6.2. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

5. 31970 L 0388: Richtlijn 70/388/EEG van de Raad van 27 juli 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de geluidssignaalinrichting van motorvoertuigen (PB L 176 van 10.8.1970, blz. 12), gewijzigd bij:

- 11972 B: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (PB L 73 van 27.3.1972, blz. 14),
- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

In bijlage I wordt in punt 1.4.1. het volgende toegevoegd aan de tekst tussen haakjes:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

6. 31971 L 0127: Richtlijn 71/127/EEG van de Raad van 1 maart 1971 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende achteruitkijkspiegels van motorvoertuigen (PB L 68 van 22.3.1971, blz. 1), gewijzigd bij:

- 11972 B: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (PB L 73 van 27.3.1972, blz. 14),
- 31979 L 0795: Richtlijn 79/795/EEG van de Commissie van 20.7.1979 (PB L 239 van 22.9.1979, blz. 1),
- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 31985 L 0205: Richtlijn 85/205/EEG van de Commissie van 18.2.1985 (PB L 90 van 29.3.1985, blz. 1),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en aanpassing van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31986 L 0562: Richtlijn 86/562/EEG van de Commissie van 6.11.1986 (PB L 327 van 22.11.1986, blz. 49),
- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 31988 L 0321: Richtlijn 88/321/EEG van de Commissie van 16.5.1988 (PB L 147 van 14.6.1988, blz. 77),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

In aanhangsel 2 van bijlage II wordt aan de lijst van nummers/letters in punt 4.2. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

7. 31971 L 0320: Richtlijn 71/320/EEG van de Raad van 26 juli inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de reminrichtingen van bepaalde categorieën motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB L 202 van 6.9.1971, blz. 37), gewijzigd bij:

- 11972 B: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (PB L 73 van 27.3.1972, blz. 14),
- 31974 L 0132: Richtlijn 74/132/EEG van de Commissie van 11.2.1974 (PB L 74 van 19.3.1974, blz. 7),
- 31975 L 0524: Richtlijn 75/524/EEG van de Commissie van 25.7.1975 (PB L 236 van 8.9.1975, blz. 3),
- 31979 L 0489: Richtlijn 79/489/EEG van de Commissie van 18.4.1979 (PB L 128 van 26.5.1979, blz. 12),
- 31985 L 0647: Richtlijn 85/647/EEG van de Commissie van 23.12.1985 (PB L 380 van 31.12.1985, blz. 1),
- 31988 L 0194: Richtlijn 88/194/EEG van de Commissie van 24.3.1988 (PB L 92 van 9.4.1988, blz. 47),
- 31991 L 0422: Richtlijn 91/422/EEG van de Commissie van 15.7.1991 (PB L 233 van 22.8.1991, blz. 21),
- 31998 L 0012: Richtlijn 98/12/EG van de Commissie van 27.1.1998 (PB L 81 van 18.3.1998, blz. 1).

In bijlage XV wordt aan de lijst in punt 4.4.2. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

8. 31972 L 0245: Richtlijn 72/245/EEG van de Raad van 20 juni 1972 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende de onderdrukking van radiostoringen veroorzaakt door motoren met elektrische ontsteking van motorvoertuigen (PB L 152 van 6.7.1972, blz. 15), gewijzigd bij:

- 31989 L 0491: Richtlijn 89/491/EEG van de Commissie van 17.7.1989 (PB L 238 van 15.8.1989, blz. 43),
- 31995 L 0054: Richtlijn 95/54/EG van de Commissie van 31.10.1995 (PB L 266 van 8.11.1995, blz. 1).

In bijlage I wordt aan de lijst in punt 5.2. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

9. 31974 L 0061: Richtlijn 74/61/EEG van de Raad van 17 december 1973 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende de inrichtingen ter beveiliging tegen het gebruik van motorvoertuigen door onbevoegden (PB L 38 van 11.2.1974, blz. 22), gewijzigd bij:

- 31995 L 0056: Richtlijn 95/56/EG, Euratom van de Commissie van 8.11.1995 (PB L 286 van 29.11.1995, blz. 1).

In bijlage I wordt aan de lijst in punt 5.1.1. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

10. 31974 L 0150: Richtlijn 74/150/EEG van de Raad van 4 maart 1974 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de goedkeuring van landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen (PB L 84 van 28.3.1974, blz. 10), gewijzigd bij:

- 31979 L 0694: Richtlijn 79/694/EEG van de Raad van 24.7.1979 (PB L 205 van 13.8.1979, blz. 17),
- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 31982 L 0890: Richtlijn 82/890/EEG van de Raad van 17.12.1982 (PB L 378 van 31.12.1982, blz. 45),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31988 L 0297: Richtlijn 88/297/EEG van de Raad van 3.5.1988 (PB L 126 van 20.5.1988, blz. 52),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31997 L 0054: Richtlijn 97/54/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23.9.1997 (PB L 277 van 10.10.1997, blz. 24),
- 32000 L 0002: Richtlijn 2000/2/EG van de Commissie van 14.1.2000 (PB L 21 van 26.1.2000, blz. 23),
- 32000 L 0025: Richtlijn 2000/25/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22.5.2000 (PB L 173 van 12.7.2000, blz. 1),
- 32001 L 0003: Richtlijn 2001/3/EG van de Commissie van 8.1.2001 (PB L 28 van 30.1.2001, blz. 1).

(a) In artikel 2, onder a), worden de volgende streepjes toegevoegd:

- "— in de Tsjechische wetgeving, "vnitrostátní schválení typu",
- in de Estse wetgeving, "riiklik tüübikinnitus",
- in de Cypriotische wetgeving, "Εγκριση Τύπου",
- in de Letse wetgeving, "Tipa apstiprināšana",
- in de Litouwse wetgeving, "tipo patvirtinimas",
- in de Hongaarse wetgeving, "típusjóváhagyás",
- in de Maltese wetgeving, "tip approvat",
- in de Poolse wetgeving, "homologacja typu pojazdu"
- in de Sloveense wetgeving, "homologacija" ,
- in de Slowaakse wetgeving, "typové schválenie"."

(b) In bijlage II wordt aan de lijst in hoofdstuk C, deel II, aanhangsel 1, deel 1, het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

(c) In bijlage III, deel I, wordt punt 16 vervangen door:

"16. FISCAAL VERMOGEN OF BELASTINGKLASSE

- Italië: - Frankrijk: - Spanje:
- België: - Duitsland: - Luxemburg:
- Denemarken: - Nederland: - Griekenland:
- Verenigd Koninkrijk: - Ierland: - Portugal:
- Oostenrijk: - Finland: - Zweden:
- Tsjechië: - Estland: - Cyprus:
- Letland: - Litouwen: - Hongarije:
- Malta: - Polen: - Slovenië:
- Slowakije: "

11. 31974 L 0408: Richtlijn 74/408/EEG van de Raad van 22 juli 1974 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de binneninrichting van motorvoertuigen (sterkte van de zitplaatsen en van hun bevestiging) (PB L 221 van 12.8.1974, blz. 1), gewijzigd bij:

- 31981 L 0577: Richtlijn 81/577/EEG van de Raad van 20.7.1981 (PB L 209 van 29.7.1981, blz. 34),
- 31996 L 0037: Richtlijn 96/37/EG van de Commissie van 17.6.1996 (PB L 186 van 25.7.1996, blz. 28).

In bijlage I wordt aan de lijst in punt 6.2.1. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

12. 31974 L 0483: Richtlijn 74/483/EEG van de Raad van 17 september 1974 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de naar buiten uitstekende delen van motorvoertuigen (PB L 266 van 2.10.1974, blz. 4), gewijzigd bij:

- 31979 L 0488: Richtlijn 79/488/EEG van de Commissie van 18.4.1979 (PB L 128 van 26.5.1979, blz. 1),
- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en aanpassing van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

In bijlage I wordt het volgende toegevoegd aan de voetnoot bij punt 3.2.2.2.:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

13. 31975 L 0322: Richtlijn 75/322/EEG van de Raad van 20 mei 1975 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende de onderdrukking van radiostoringen, veroorzaakt door motoren met elektrische ontsteking van landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen (elektromagnetische compatibiliteit) (PB L 147 van 9.6.1975, blz. 28), gewijzigd bij:

- 31982 L 0890: Richtlijn 82/890/EEG van de Raad van 17.12.1982 (PB L 378 van 31.12.1982, blz. 45),
- 31997 L 0054: Richtlijn 97/54/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23.9.1997 (PB L 277 van 10.10.1997, blz. 24),
- 32000 L 0002: Richtlijn 2000/2/EG van de Commissie van 14.1.2000 (PB L 21 van 26.1.2000, blz. 23),
- 32001 L 0003: Richtlijn 2001/3/EG van de Commissie van 8.1.2001 (PB L 28 van 30.1.2001, blz. 1).

In bijlage I wordt in punt 5.2. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

14. 31976 L 0114: Richtlijn 76/114/EEG van de Raad van 18 december 1975 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake de voorgeschreven platen en gegevens, en de plaats en wijze waarop zij op motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan moeten worden aangebracht (PB L 24 van 30.1.1976, blz. 1), gewijzigd bij:

- 31978 L 0507: Richtlijn 78/507/EEG van de Commissie van 19.5.1978 (PB L 155 van 13.6.1978, blz. 31),
- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),

- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

In de bijlage wordt in punt 2.1.2. het volgende toegevoegd aan de tekst tussen haakjes:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

15. 31976 L 0757: Richtlijn 76/757/EEG van de Raad van 27 juli 1976 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende retroflectoren voor motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB L 262 van 27.9.1976, blz. 32), gewijzigd bij:

- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),

- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31997 L 0029: Richtlijn 97/29/EG van de Commissie van 11.6.1997 (PB L 171 van 30.6.1997, blz. 11).

In bijlage I wordt in punt 4.2.1. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

16. 31976 L 0758: Richtlijn 76/758/EEG van de Raad van 27 juli 1976 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende markeringslichten, breedtelichten, achterlichten, stoplichten, dagrijlichten en zijmarkeringslichten van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB L 262 van 27.9.1976, blz. 54), gewijzigd bij:

- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 31989 L 0516: Richtlijn 89/516/EEG van de Commissie van 1.8.1989 (PB L 265 van 12.9.1989, blz. 1),

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31997 L 0030: Richtlijn 97/30/EG van de Commissie van 11.6.1997 (PB L 171 van 30.6.1997, blz. 25).

In bijlage I wordt in punt 5.2.1 het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

17. 31976 L 0759: Richtlijn 76/759/EEG van de Raad van 27 juli 1976 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende richtingaanwijzers van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB L 262 van 27.9.1976, blz. 71), gewijzigd bij:

- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 31989 L 0277: Richtlijn 89/277/EEG van de Commissie van 28.3.1989 (PB L 109 van 20.4.1989, blz. 25),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31999 L 0015: Richtlijn 1999/15/EG van de Commissie van 16.3.1999 (PB L 97 van 12.4.1999, blz. 14).

In bijlage I wordt in punt 4.2.1. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

18. 31976 L 0760: Richtlijn 76/760/EEG van de Raad van 27 juli 1976 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende de achterkentekenplaatverlichting van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB L 262 van 27.9.1976, blz. 85), gewijzigd bij:

- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31997 L 0031: Richtlijn 97/31/EG van de Commissie van 11.6.1997 (PB L 171 van 30.6.1997, blz. 49).

In bijlage I wordt in punt 4.2.1 het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

19. 31976 L 0761: Richtlijn 76/761/EEG van de Raad van 27 juli 1976 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende koplichten van motorvoertuigen voor groot licht en/of dimlicht, alsmede betreffende elektrische gloeilampen voor deze koplichten (PB L 262 van 27.9.1976, blz. 96), gewijzigd bij:

- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 31989 L 0517: Richtlijn 89/517/EEG van de Commissie van 1.8.1989 (PB L 265 van 12.9.1989, blz. 15),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31999 L 0017: Richtlijn 1999/17/EG van de Commissie van 18.3.1999 (PB L 97 van 12.4.1999, blz. 45).

In bijlage I wordt de lijst in punt 5.2.1. en in punt 6.2.1. vervangen door:

"1 voor Duitsland;
2 voor Frankrijk;
3 voor Italië;
4 voor Nederland;
5 voor Zweden;
6 voor België;
7 voor Hongarije;
8 voor Tsjechië;
9 voor Spanje;
11 voor het Verenigd Koninkrijk;
12 voor Oostenrijk;
13 voor Luxemburg;
17 voor Finland;
18 voor Denemarken;
20 voor Polen;
21 voor Portugal;
23 voor Griekenland;
24 voor Ierland;
26 voor Slovenië;
27 voor Slowakije;
29 voor Estland;
32 voor Letland;
36 voor Litouwen;
CY voor Cyprus;
MT voor Malta."

20. 31976 L 0762: Richtlijn 76/762/EEG van de Raad van 27 juli 1976 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende voormistlichten voor motorvoertuigen (PB L 262 van 27.9.1976, blz. 122), gewijzigd bij:

- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31999 L 0018: Richtlijn 1999/18/EG van de Commissie van 18.3.1999 (PB L 97 van 12.4.1999, blz. 82).

In bijlage I wordt in punt 4.2.1. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

21. 31977 L 0536: Richtlijn 77/536/EEG van de Raad van 28 juni 1977 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende kantelbeveiligingsinrichtingen op landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen (PB L 220 van 29.8.1977, blz. 1), gewijzigd bij:

- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 31989 L 0680: Richtlijn 89/680/EEG van de Raad van 21.12.1989 (PB L 398 van 30.12.1989, blz. 26),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31999 L 0055: Richtlijn 1999/55/EG van de Commissie van 1.6.1999 (PB L 146 van 11.6.1999, blz. 28).

In bijlage VI wordt het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

22. 31977 L 0538: Richtlijn 77/538/EEG van de Raad van 28 juni 1977 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende de mistlichten achter van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB L 220 van 29.8.1977, blz. 60), gewijzigd bij:

- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 31989 L 0518: Richtlijn 89/518/EEG van de Commissie van 1.8.1989 (PB L 265 van 12.9.1989, blz. 24),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31999 L 0014: Richtlijn 1999/14/EG van de Commissie van 16.3.1999 (PB L 97 van 12.4.1999, blz. 1).

In bijlage I wordt in punt 4.2.1. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

23. 31977 L 0539: Richtlijn 77/539/EEG van de Raad van 28 juni 1977 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende achteruitrijlichten van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB L 220 van 29.8.1977, blz. 72), gewijzigd bij:

- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31997 L 0032: Richtlijn 97/32/EG van de Commissie van 11.6.1997 (PB L 171 van 30.6.1997, blz. 63).

In bijlage I wordt in punt 4.2.1 het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

24. 31977 L 0540: Richtlijn 77/540/EEG van de Raad van 28 juni 1977 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende parkeerlichten van motorvoertuigen (PB L 220 van 29.8.1977, blz. 83), gewijzigd bij:

- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31999 L 0016: Richtlijn 1999/16/EG van de Commissie van 16.3.1999 (PB L 97 van 12.4.1999, blz. 33).

In bijlage I wordt in punt 4.2.1. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

25. 31977 L 0541: Richtlijn 77/541/EEG van de Raad van 28 juni 1977 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake veiligheidsgordels en bevestigingssysteem in motorvoertuigen (PB L 220 van 29.8.1977, blz. 95), gewijzigd bij:

- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 31981 L 0576: Richtlijn 81/576/EEG van de Raad van 20.7.1981 (PB L 209 van 29.7.1981, blz. 32),
- 31982 L 0319: Richtlijn 82/319/EEG van de Commissie van 2.4.1982 (PB L 139 van 19.5.1982, blz. 17),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 31990 L 0628: Richtlijn 90/628/EEG van de Commissie van 30.10.1990 (PB L 341 van 6.12.1990, blz. 1),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).
- 31996 L 0036: Richtlijn 96/36/EG van de Commissie van 17.6.1996 (PB L 178 van 17.7.1996, blz. 15),
- 32000 L 0003: Richtlijn 2000/3/EG van de Commissie van 22.2.2000 (PB L 53 van 25.2.2000, blz. 1).

In bijlage III wordt in punt 1.1.1. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

26. 31978 L 0318: Richtlijn 78/318/EEG van de Raad van 21 december 1977 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende ruitewissers en ruitesproeiers van motorvoertuigen (PB L 81 van 28.3.1978, blz. 49), gewijzigd bij:

- 31994 L 0068: Richtlijn 94/68/EG van de Commissie van 16.12.1994 (PB L 354 van 31.12.1994, blz. 1).

In bijlage I wordt aan de lijst in punt 7.2. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

27. 31978 L 0764: Richtlijn 78/764/EEG van de Raad van 25 juli 1978 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de bestuurderszitplaats op landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen (PB L 255 van 18.9.1978, blz. 1), gewijzigd bij:

- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 31982 L 0890: Richtlijn 82/890/EEG van de Raad van 17.12.1982 (PB L 378 van 31.12.1982, blz. 45),
- 31983 L 0190: Richtlijn 83/190/EEG van de Commissie van 28.3.1983 (PB L 109 van 26.4.1983, blz. 13),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 31988 L 0465: Richtlijn 88/465/EEG van de Commissie van 30.6.1988 (PB L 228 van 17.8.1988, blz. 31),

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31997 L 0054: Richtlijn 97/54/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23.9.1997 (PB L 277 van 10.10.1997, blz. 24),
- 31999 L 0057: Richtlijn 1999/57/EG van de Commissie van 7.6.1999 (PB L 148 van 15.6.1999, blz. 35).

In bijlage II wordt in punt 3.5.2.1 het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

28. 31978 L 0932: Richtlijn 78/932/EEG van de Raad van 16 oktober 1978 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende hoofddeuken van zitplaatsen van motorvoertuigen (PB L 325 van 20.11.1978, blz. 1), gewijzigd bij:

- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

In bijlage VI wordt in punt 1.1.1. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

29. 31979 L 0622: Richtlijn 79/622/EEG van de Raad van 25 juni 1979 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende kantelbeveiligingsinrichtingen op landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen (statische proeven) (PB L 179 van 17.7.1979, blz. 1), gewijzigd bij:

- 31982 L 0953: Richtlijn 82/953/EEG van de Commissie van 15.12.1982 (PB L 386 van 31.12.1982, blz. 31),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 31988 L 0413: Richtlijn 88/413/EEG van de Commissie van 22.6.1988 (PB L 200 van 26.7.1988, blz. 32),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31999 L 0040: Richtlijn 1999/40/EG van de Commissie van 6.5.1999 (PB L 124 van 18.5.1999, blz. 11).

In bijlage VI wordt het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

30. 31986 L 0298: Richtlijn 86/298/EEG van de Raad van 26 mei 1986 betreffende kantelbeveiligingsinrichtingen aan de achterzijde op land- of bosbouwsmaalspoorttrekkers (PB L 186 van 8.7.1986, blz. 26), gewijzigd bij:

- 31989 L 0682: Richtlijn 89/682/EEG van de Raad van 21.12.1989 (PB L 398 van 30.12.1989, blz. 29),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 32000 L 0019: Richtlijn 2000/19/EG van de Commissie van 13.4.2000 (PB L 94 van 14.4.2000, blz. 31).

In bijlage VI wordt het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

31. 31987 L 0402: Richtlijn 87/402/EEG van de Raad van 25 juni 1987 betreffende voor de bestuurderszitplaats bevestigde kantelbeveiligingsinrichtingen voor land- of bosbouwsmaalspoorttrekkers op wielen (PB L 220 van 8.8.1987, blz. 1), gewijzigd bij:

- 31989 L 0681: Richtlijn 89/681/EEG van de Raad van 21.12.1989 (PB L 398 van 30.12.1989, blz. 27),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),

- 32000 L 0022: Richtlijn 2000/22/EG van de Commissie van 28.4.2000 (PB L 107 van 4.5.2000, blz. 26).

In bijlage VII wordt het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

32. 31988 L 0077: Richtlijn 88/77/EEG van de Raad van 3 december 1987 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten met betrekking tot de maatregelen die moeten worden genomen tegen de emissie van gasvormige verontreinigingen door dieselmotoren, bestemd voor het aandrijven van voertuigen (PB L 36 van 9.2.1988, blz. 33), gewijzigd bij:

- 31991 L 0542: Richtlijn 91/542/EEG van de Raad van 1.10.1991 (PB L 295 van 25.10.1991, blz. 1),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31996 L 0001: Richtlijn 96/1/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22.1.1996 (PB L 40 van 17.2.1996, blz. 1),
- 31999 L 0096: Richtlijn 1999/96/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13.12.1999 (PB L 44 van 16.2.2000, blz. 1),
- 32001 L 0027: Richtlijn 2001/27/EG van de Commissie van 10.4.2001 (PB L 107 van 18.4.2001, blz. 10).

In bijlage I wordt aan de voetnoot bij punt 5.1.3. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

33. 31989 L 0173: Richtlijn 89/173/EEG van de Raad van 21 december 1988 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende bepaalde onderdelen en kenmerken van landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen (PB L 67 van 10.3.1989, blz. 1), gewijzigd bij:

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31997 L 0054: Richtlijn 97/54/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23.9.1997 (PB L 277 van 10.10.1997, blz. 24),
- 32000 L 0001: Richtlijn 2000/1/EG van de Commissie van 14.1.2000 (PB L 21 van 26.1.2000, blz. 16).

(a) In bijlage III A wordt in voetnoot 1 bij punt 5.4.1. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

(b) In bijlage IV wordt in het eerste streepje van aanhangsel 4 het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

(c) In bijlage V wordt aan de derde alinea van punt 2.1.3. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

34. 31991 L 0226: Richtlijn 91/226/EEG van de Raad van 27 maart 1991 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake opspatafschermingssystemen bij bepaalde categorieën motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB L 103 van 23.4.1991, blz. 5), gewijzigd bij:

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

In bijlage II wordt aan punt 3.4.1. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

35. 31994 L 0020: Richtlijn 94/20/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 30 mei 1994 betreffende mechanische koppelinrichtingen van motorvoertuigen en aanhangwagens en de bevestiging van die inrichtingen aan deze voertuigen (PB L 195 van 29.7.1994, blz. 1).

In bijlage I wordt aan punt 3.3.4. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

36. 31995 L 0028: Richtlijn 95/28/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 oktober 1995 inzake de verbrandingseigenschappen van bij de inwendige constructie van bepaalde categorieën motorvoertuigen gebruikte materialen (PB L 281 van 23.11.1995, blz. 1).

In bijlage I wordt in punt 6.1.1. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

37. 32000 L 0025: Richtlijn 2000/25/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2000 inzake maatregelen tegen de uitstoot van verontreinigende gassen en deeltjes door motoren bestemd voor het aandrijven van landbouw- of bosbouwtrekkers en houdende wijziging van Richtlijn 74/150/EEG van de Raad (PB L 173 van 12.7.2000, blz. 1).

In bijlage I wordt in aanhangsel 4, punt 1, bij deel 1 het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

38. 32000 L 0040: Richtlijn 2000/40/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2000 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden van motorvoertuigen en houdende wijziging van Richtlijn 70/156/EEG van de Raad (PB L 203 van 10.8.2000, blz. 9).

In bijlage I wordt in de lijst in punt 3.2. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

39. 32001 L 0056: Richtlijn 2001/56/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 september 2001 inzake de verwarming van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan en tot wijziging van Richtlijn 70/156/EEG van de Raad en tot intrekking van Richtlijn 78/548/EEG van de Raad (PB L 292, van 9.11.2001, blz. 21).

In bijlage I wordt in aanhangsel 5 aan punt 1.1.1. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

40. 32002 L 0024: Richtlijn 2002/24/EG van het Europees Parlement en de Raad van 18 maart 2002 betreffende de goedkeuring van twee- of driewielige motorvoertuigen en de intrekking van Richtlijn 92/61/EEG van de Raad (PB L 124 van 9.5.2002, blz. 1).

(a) In bijlage IV wordt punt 47 van bladzijde 2 van het model in deel A vervangen door:

"47. Fiscaal vermogen of nationaal (nationale) codenummer(s):

België:	Tsjechische Republiek	Denemarken:
Duitsland:	Estland:	Griekenland:
Spanje:	Frankrijk:	Ierland:
Italië:	Cyprus:	Letland:
Litouwen	Luxemburg:	Hongarije:
Malta:	Nederland:	Oostenrijk:
Polen:	Portugal:	Slovenië:
Slowakije:	Finland:	Zweden:
Verenigd Koninkrijk:		

".

(b) In bijlage V, deel A, punt 1, wordt de tekst na "Deel 1:" vervangen door:

"de kleine letter "e", gevolgd door het kengetal van de lidstaat die de typegoedkeuring verleent:

"1 voor Duitsland;

2 voor Frankrijk;

3 voor Italië;

4 voor Nederland;

5 voor Zweden;

6 voor België;

7 voor Hongarije;

8 voor Tsjechië;

9 voor Spanje;

11 voor het Verenigd Koninkrijk;

12 voor Oostenrijk;

13 voor Luxemburg;

17 voor Finland;

18 voor Denemarken;

20 voor Polen;

21 voor Portugal;

23 voor Griekenland;

24 voor Ierland;

26 voor Slovenië;
27 voor Slowakije;
29 voor Estland;
32 voor Letland;
36 voor Litouwen;
CY voor Cyprus;
MT voor Malta."

(c) In bijlage V, deel B, wordt aan de lijst in punt 1.1. het volgende toegevoegd:

"8 voor Tsjechië, 29 voor Estland, CY voor Cyprus, 32 voor Letland, 36 voor Litouwen, 7 voor Hongarije, MT voor Malta, 20 voor Polen, 26 voor Slovenië, 27 voor Slowakije."

B. MESTSTOFFEN

31976 L 0116: Richtlijn 76/116/EEG van de Raad van 18 december 1975 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake meststoffen (PB L 24 van 30.1.1976, blz. 21), gewijzigd bij:

- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),

- 31988 L 0183: Richtlijn 88/183/EEG van de Raad van 22.3.1988 (PB L 83 van 29.3.1988, blz. 33),
- 31989 L 0284: Richtlijn 89/284/EEG van de Raad van 13.4.1989 (PB L 111 van 22.4.1989, blz. 34),
- 31989 L 0530: Richtlijn 89/530/EEG van de Raad van 18.9.1989 (PB L 281 van 30.9.1989, blz. 116),
- 31993 L 0069: Richtlijn 93/69/EEG van de Commissie van 23.7.1993 (PB L 185 van 28.7.1993, blz. 30),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31996 L 0028: Richtlijn 96/28/EG van de Commissie van 10.5.1996 (PB L 140 van 13.6.1996, blz. 30),
- 31997 L 0063: Richtlijn 97/63/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24.11.1997 (PB L 335 van 6.12.1997, blz. 15),
- 31998 L 0003: Richtlijn 98/3/EG van de Commissie van 15.1.1998 (PB L 18 van 23.1.1998, blz. 25),
- 31998 L 0097: Richtlijn 98/97/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22.12.1998 (PB L 18 van 23.1.1999, blz. 60).

(a) In de tussen haakjes geplaatste tekst van de eerste alinea in kolom 6, punt 1, van bijlage I, hoofdstuk A II, wordt na "Italië" toegevoegd:

"Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië, Slowakije";

(b) Aan de tussen haakjes geplaatste tekst in kolom 9, punt 3, van bijlage I, hoofdstuk B 1, 2 en 4, wordt na "Italië" toegevoegd:

"Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië, Slowakije".

C. COSMETICA

31995 L 0017: Richtlijn 95/17/EG van de Commissie van 19 juni 1995 houdende uitvoeringsbepalingen van Richtlijn 76/768/EEG van de Raad met betrekking tot het niet vermelden van een of meer ingrediënten op de lijst voor etikettering van cosmetische producten (PB L 140 van 23.6.1995, blz. 26).

In de bijlage wordt in punt 2 na "15 Zweden" het volgende toegevoegd:

"16 Tsjechië

17 Estland

18 Cyprus

19 Letland

20 Litouwen

21 Hongarije

22 Malta

23 Polen

24 Slovenië

25 Slowakije."

D. WETTELIJKE METROLOGIE EN VOORVERPAKKINGEN

1. 31971 L 0316: Richtlijn 71/316/EEG van de Raad van 26 juli 1971 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende voor meetmiddelen en metrologische controlemethoden geldende algemene bepalingen (PB L 202 van 6.9.1971, blz. 1), gewijzigd bij:
 - 11972 B: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing der Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk (PB L 73 van 27.3.1972, blz. 14),
 - 31972 L 0427: Richtlijn 72/427/EEG van de Raad van 19.12.1972 (PB L 291 van 28.12.1972, blz. 156),
 - 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
 - 31983 L 0575: Richtlijn 83/575/EEG van de Raad van 26.10.1983 (PB L 332 van 28.11.1983, blz. 43),
 - 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
 - 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
 - 31987 L 0355: Richtlijn 87/355/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 46),
 - 31988 L 0665: Richtlijn 88/665/EEG van de Raad van 21.12.1988 (PB L 382 van 31.12.1988, blz. 42),
 - 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

(a) In het eerste streepje van punt 3.1. van bijlage I en het eerste streepje van punt 3.1.1.1. a) van bijlage II wordt de tekst tussen haakjes met het volgende aangevuld:

"CZ voor Tsjechië, EST voor Estland, CY voor Cyprus, LV voor Letland, LT voor Litouwen, H voor Hongarije, M voor Malta, PL voor Polen, SI voor Slovenië, SK voor Slowakije.";

(b) De tekeningen waarnaar in bijlage II, punt 3.2.1, wordt verwezen, worden aangevuld met de letters die nodig zijn voor de tekens CZ, EST, CY, LV, LT, H, M, PL, SI, SK.

2. 31971 L 0347: Richtlijn 71/347/EEG van de Raad van 12 oktober 1971 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake de meting van het natuurgewicht van granen (PB L 239 van 25.10.1971, blz. 1), gewijzigd bij:

- 11972 B: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing der Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk (PB L 73 van 27.3.1972, blz. 14),
- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

In artikel 1, punt a), wordt aan de tekst tussen haakjes het volgende toegevoegd:

"EHS objemová hmotnost obilí"

"EMÜ puistemass"

"EEK tilpummasa"

"EEB hektolitro masè"

"EGK hektolitertömeg"

"Il-massa standard tal-KEE għall-volum tal-preservar"

"gęstość zboża w stanie zsywnym EWG"

"EGS hektolitrska masa"

"EHS násypná hustota obilia".

3. 31971 L 0348: Richtlijn 71/348/EEG van de Raad van 12 oktober 1971 betreffende de onderlinge aanpassing der wetgevingen van de lidstaten inzake hulpinrichtingen voor vloeistofmeters, watermeters uitgezonderd (PB L 239 van 25.10.1971, blz. 9), gewijzigd bij:

- 11972 B: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing der Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk (PB L 73 van 27.3.1972, blz. 14),

- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

In Hoofdstuk IV van de bijlage wordt aan het eind van punt 4.8.1. het volgende toegevoegd:

"10 haléřů	(Tsjechië)
1 Estse sent	(Estland)
1 σεντ Κύπρου	(Cyprus)
1 santīms	(Letland)
1 Litouwse centas	(Litouwen)
1 Hongaarse forint	(Hongarije)
1 Maltese ċenteżmu	(Malta)
1 grosz	(Polen)
1 stotin	(Slovenië)
10 halierov	(Slovakije)".

E. DRUKVATEN

31976 L 0767: Richtlijn 76/767/EEG van de Raad van 27 juli 1976 over de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake gemeenschappelijke bepalingen betreffende toestellen onder druk en keuringsmethoden voor deze toestellen (PB L 262 van 27.9.1976, blz. 153), gewijzigd bij:

- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
- 31987 L 0354: Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25.6.1987 (PB L 192 van 11.7.1987, blz. 43),
- 31988 L 0665: Richtlijn 88/665/EEG van de Raad van 21.12.1988 (PB L 382 van 31.12.1988, blz. 42),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

In het eerste streepje van punt 3.1 van bijlage I en het eerste streepje van punt 3.1.1.1.1 van bijlage II wordt de tekst tussen haakjes met het volgende aangevuld:

"CZ voor Tsjechië, EST voor Estland, CY voor Cyprus, LV voor Letland, LT voor Letland, H voor Hongarije, M voor Malta, PL voor Polen, SI voor Slovenië, SK voor Slowakije."

F. TEXTIEL EN SCHOEISEL

1. 31994 L 0011: Richtlijn 94/11/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 maart 1994 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de lidstaten inzake de etikettering van de in de belangrijkste onderdelen van voor de gebruiker bestemd schoeisel gebruikte materialen (PB L 100 van 19.4.1994, blz. 37).

(a) In punt 1, onderdeel a), van bijlage I wordt na "P Parte superior" het volgende toegevoegd:

"CZ	Vrch
EST	Pealne
LV	Virsa
LT	Viršus
HU	Felsőrész
M	Wiçc
PL	Wierzch
SI	Zgornji del
SK	Vrch";

(b) In punt 1, onder b), van bijlage I wordt na "P Forro e Palmilha" het volgende toegevoegd:

"CZ	Podšívka a stélka
EST	Vooder ja sisetald
LV	Odere un ieliekamā saistzole
LT	Pamušalas ir įklotė
HU	Bélés és fedőtalpbélés
M	Inforra u suletta
PL	Podszewka z wyściółką
SI	Podloga in vložek (steljka)
SK	Podšívka a stielka";

(c) In punt 1, onderdeel c), van bijlage I wordt na "P Sola" het volgende toegevoegd:

"CZ	Podešev
EST	Vālistald
LV	Ārējā zole
LT	Padas
HU	Járótalp
M	Pett ta" barra
PL	Spód
SI	Podplat
SK	Podošva";

(d) In punt 2, onderdeel a) i), van bijlage I wordt na "P Couros e peles curtidas" het volgende toegevoegd:

"CZ	Useň
EST	Nahk
LV	Āda
LT	Oda
HU	Bőr
M	Ġilda
PL	Skóra
SI	Usnje
SK	Useň";

(e) In punt 2, onderdeel a) ii), van bijlage I wordt na "P Couro revestido" het volgende toegevoegd:

"CZ	Povrstvená useň
EST	Kaetud nahk
LV	Pārklāta āda
LT	Padengta oda
HU	Bevonatos bőr
M	Ġilda miksija
PL	Skóra pokryta
SI	Krito usnje
SK	Povrstvená useň".

(f) In punt 2, onderdeel b), van bijlage I wordt na "P Téxteis" het volgende toegevoegd:

"CZ	Textilie
EST	Tekstiil
LV	Tekstilmateriāls
LT	Tekstilė
HU	Textil
M	Tessut
PL	Materiał włókienniczy
SI	Tekstil
SK	Textil".

(g) In punt 2, onderdeel c), van bijlage I wordt na "P Outros materiais" het volgende toegevoegd:

"CZ	Ostatní materiály
EST	Teised materjalid
LV	Citi materiāli
LT	Kitos medžiagos
HU	Egyéb anyag
M	Materjal ieħor
PL	Inny materiał
SI	Drugi materiali
SK	Iný materiál".

2. 31996 L 0074: Richtlijn 96/74/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 1996 inzake textielbenamingen (PB L 32 van 3.2.1997, blz. 38), gewijzigd bij:

- 31997 L 0037: Richtlijn 97/37/EG van de Commissie van 19.6.1997 (PB L 169 van 27.6.1997, blz. 74).

In artikel 5, lid 1, worden de volgende streepjes toegevoegd:

- "— "strižnī vlna",
- "uus vill",
- "pirmlietojuma vilna" of "cirptā vilna",
- "natūralioji vilna",
- "élőgyapjú",
- "suf vergni",
- "żywa wełna",
- "runska volna",
- "strižná vlna".

G. GLAS

31969 L 0493: Richtlijn 69/493/EEG van de Raad van 15 december 1969 voor de onderlinge aanpassing der wetgevingen van de lidstaten inzake kristalglas (PB L 326 van 29.12.1969, blz. 36), gewijzigd bij:

- 11972 B: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (PB L 73 van 27.3.1972, blz. 14),
- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en aanpassing van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23).

(a) In bijlage I, kolom b, punt 1, wordt het volgende ingevoegd:

"VYSOCE OLOVNATÉ KŘIŠŤÁLOVÉ SKLO 30 %
KÖRGKVALITEETNE KRISTALL 30%
AUGSTĀKĀ LABUMA KRISTĀLS 30%
DAUGIAŠVINIS KRIŠTOLAS 30%
NEHÉZ ÓLOMKRISTÁLY 30%
KRISTALL SUPERJURI 30%
SZKŁO KRYSZTAŁOWE WYSOKOOŁOWIOWE 30%
KRISTAL Z VISOKO VSEBNOSTJO SVINCA 30 %
VYSOKOOLOVNATÉ KŘIŠŤÁLOVÉ SKLO 30% PbO";

(b) In bijlage I, kolom b, punt 2, wordt het volgende ingevoegd:

"OLOVNATÉ KŘIŠŤÁLOVÉ SKLO 24 %,
KVALITEETKRISTALL 24%,
SVINA KRISTĀLS 24%,
ŠVINO KRIŠTOLAS 24%,
ÓLOMKRISTÁLY 24%,
KRISTALL BIČ-ČOMB 24%,
SZKŁO KRYSZTAŁOWE OŁOWIOWE 24%,
SVINČEV KRISTAL 24%,
OLOVNATÉ KRIŠŤÁLOVÉ SKLO 24% PbO";

(c) In bijlage I, kolom b, punt 3, wordt het volgende ingevoegd:

"KŘIŠŤÁLOVÉ SKLO KRYSTALIN,
KRISTALLIINKLAAS,
KRISTĀLSTIKLS,
KRIŠTOLAS,
KRISZTALLIN ÜVEG,
KRISTALLIN,
SZKŁO KRYSZTAŁOWE "S",
KRISTALNO STEKLO (KRISTALIN),
KRIŠŤALÍN";

(d) In bijlage I, kolom b, punt 4, wordt het volgende toegevoegd:

"KŘIŠŤÁLOVÉ SKLO,
KRISTALLKLAAS,
KRISTĀLSTIKLS,
KRIŠTOLO STIKLAS,
KRISZTALLIN ÜVEG,
KRISTALLIN,
SZKŁO KRYSZTAŁOWE,
KRISTALNO STEKLO,
KRIŠŤÁLOVÉ SKLO".

H. HORIZONTALE EN PROCEDURELE MAATREGELEN

1. 31993 R 0339: Verordening (EEG) van de Raad van 8 februari 1993 betreffende controles op de overeenstemming van uit derde landen ingevoerde producten met de op het gebied van de productveiligheid toepasselijke voorschriften (PB L 40 van 17.2.1993, blz. 1), als gewijzigd bij:
 - 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

(a) Aan artikel 6, lid 1, wordt het volgende toegevoegd:

- "— "Nebezpečný výrobek – propuštění do volného oběhu není povoleno – Nařízení (EHS) č. 339/93"
- "Ohtlik toode – vabasse ringlusse mitte lubatud – nõukogu määrus (EMÜ) nr 339/93"
- "Bīstama prece – izlaidšana brīvā apgrozībā nav atļauta. EEK Regula Nr. 339/93",
- "Pavojingas produktas – išleisti laisvai cirkuliuoti draudžiama – reglamentas (EEB) Nr. 339/93",
- "Veszélyes áru – szabad forgalomba nem bocsátható – 339/93/EGK rendelet",
- "Prodott perikoluż – ir-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera mhux awtorizzat – Regolament (KEE) Nru. 339/93",
- "Produkt niebezpieczny - niedopuszczony do obrotu – Rozporządzenie (EWG) Nr 339/93",
- "Nevaren izdelek – sprostitev v prosti promet ni dovoljena – Uredba (EGS) št. 339/93",
- "Nebezpečný výrobok – uvoľnenie do voľného obehu nie je povolené – nariadenie (EHS) č. 339/93";

(b) Aan artikel 6, lid 2, wordt het volgende toegevoegd:

- "— "Výrobek není ve shodě – propuštění do volného oběhu není povoleno – Nařízení (EHS) č. 339/93",
- "Nõuetele mittevastav toode – vabasse ringlusse mitte lubatud – nõukogu määrus (EMÜ) nr. 339/93",

- "Neatbilstoša prece – izlaidšana brīvā apgrozībā nav atļauta. EEK Regula Nr.339/93",
- "Produkts neatitinka reikalavimų - išleisti laisvai cirkuliuoti draudžiama – Reglamentas (EEB) Nr. 339/93",
- "Nem megfelelő áru – szabad forgalomba nem bocsátható - 339/93/EGK rendelet",
- " Prodott mhux konformi – ir-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera mhux awtorizzat – Regolament (KEE) Nru. 339/93",
- "Produkt niezgodny – niedopuszczony do obrotu - Rozporządzenie (EWG) Nr 339/93",
- "Neskladen izdelek – sprostitev v prosti promet ni dovoljena – Uredba (EGS) št. 339/93",
- "Výrobok nie je v zhode – uvoľnenie do voľného obehu nie je povolené – nariadenie (EHS) č. 339/93".

2. 31998 L 0034: Richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften (PB L 204 van 21.7.1998, blz. 37), gewijzigd bij:

- 31998 L 0048: Richtlijn 98/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20.7.1998 (PB L 217 van 5.8.1998, blz. 18).

"Bijlage II wordt vervangen door:

BIJLAGE II

NATIONALE NORMALISATIE-INSTELLINGEN

1. BELGIË
IBN/BIN
Institut belge de normalisation
Belgisch Instituut voor Normalisatie
CEB/BEC
Comité électrotechnique belge
Belgisch Elektrotechnisch Comité
2. TSJECHIË
ČSN
Český normalizační institut
3. DENEMARKEN
DS
Dansk Standard
NTA
Telestyrelsen, National Telecom Agency
4. DUITSLAND
DIN
Deutsches Institut für Normung e.V.
DKE
Deutsche Elektrotechnische Kommission im DIN und VDE

5. ESTLAND
EVS
Eesti Standardikeskus
Sideamet
6. GRIEKENLAND
ΕΛΟΤ
Ελληνικός Οργανισμός Τυποποίησης
7. SPANJE
AENOR
Asociación Española de Normalización y Certificación
8. FRANKRIJK
AFNOR
Association française de normalisation
UTE
Union technique de l'électricité - Bureau de normalisation auprès de l'AFNOR
9. IERLAND
NSAI
National Standards Authority of Ireland
ETCI
Electrotechnical Council of Ireland
10. ITALIË
UNI (1)
Ente nazionale italiano di unificazione
CEI (1)
Comitato elettrotecnico italiano

11. CYPRUS
ΚΟΠΠ
Κυπριακός Οργανισμός Προώθησης Ποιότητας (De Cypriotische Organisatie voor Kwaliteitsbevordering)
12. LETLAND
LVS
Latvijas Standarts
13. LITOUWEN
LST
Lietuvos standartizacijos departamentas
14. LUXEMBURG
ITM
Inspection du travail et des mines
SEE
Service de l'énergie de l'État
15. HONGARIJE
MSZT
Magyar Szabványügyi Testület
16. MALTA
MSA
L-Awtorita' ta' Malta dwar l-Istandards
17. NEDERLAND
NNI
Nederlands Normalisatie Instituut
NEC
Nederlands Elektrotechnisch Comité
NNI
Nederlands Normalisatie Instituut
NEC
Nederlands Elektrotechnisch Comité

18. OOSTENRIJK
ÖN
Österreichisches Normungsinstitut
ÖVE
Österreichischer Verband für Elektrotechnik
19. POLEN
PKN
Polski Komitet Normalizacyjny
20. PORTUGAL
IPQ
Instituto Português da Qualidade
21. SLOVENIË
SIST
Slovenski inštitut za standardizacijo
22. SLOWAKIJE
SÚTN
Slovenský ústav technickej normalizácie

23. FINLAND

SFS

Suomen Standardisoimisliitto SFS ry

Finlands Standardiseringsförbund SFS rf

THK/TFC

Telehallintokeskus

Teleförvaltningscentralen

SESKO

Suomen Sähköteknillinen Standardisoimisyhdistys SESKO ry

Finlands Elektrotekniska Standardiseringsförening SESKO rf

24. ZWEDEN

SIS

Standardiseringen i Sverige

SEK

Svenska elektriska kommissionen

ITS

Informationstekniska standardiseringen

25. VERENIGD KONINKRIJK

BSI

British Standards Institution

BEC

British Electrotechnical Committee

- (1) UNI en CEI, in samenwerking met het Istituto superiore delle Poste e Telecomunicazioni en het ministero dell'Industria, hebben de werkzaamheden in het kader van ETSI toegewezen aan CONCIT, Comitato nazionale di coordinamento per le tecnologie dell'informazione."

I. OVERHEIDSOPDRACHTEN

1. 31992 L 0013: Richtlijn 92/13/EEG van de Raad van 25 februari 1992 tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende de toepassing van de communautaire voorschriften inzake de procedures voor het plaatsen van opdrachten door diensten die werkzaam zijn in de sectoren water- en energievoorziening, vervoer en telecommunicatie (PB L 76 van 23.3.1992, blz. 14), gewijzigd bij:

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

Aan de bijlage wordt het volgende toegevoegd:

"TSJECHIË

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

ESTLAND

Riigihangete Amet (Bureau voor overheidsaankopen)

CYPRUS

Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας (Schatkist van de Republiek)

LETLAND

Iepirkumu uzraudzības birojs (Bureau voor Toezicht op Aankopen)

LITOUWEN

Viešųjų pirkimų tarnyba prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės (Bureau voor Overheidsaankopen van de Litouwse Regering)

HONGARIJE

Közbeszerzési Tanácsa (Raad voor overheidsaankopen)

MALTA

Dipartiment tal-Kuntratti fil-Ministeru tal-Finanzi

POLEN

Urząd Zamówień Publicznych (Bureau voor Overheidsaankopen)

SLOVENIË

Državna revizijska komisija

SLOWAKIJE

Úrad pre verejné obstarávanie (Bureau voor Overheidsaankopen)".

2. 31992 L 0050: Richtlijn 92/50/EEG van de Raad van 18 juni 1992 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor dienstverlening (PB L 209 van 24.7.1992, blz. 1), gewijzigd bij:

– 31993 L 0036 Richtlijn 93/36/EEG van de Raad van 14.6.1993 (PB L 199 van 9.8.1993, blz. 1),

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31997 L 0052: Richtlijn 97/52/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13.10.1997 (PB L 328 van 28.11.1997, blz. 1),
- 32001 L 0078: Richtlijn 2001/78/EG van de Commissie van 13.9.2001 (PB L 285 van 29.10.2001, blz. 1).

Artikel 30, lid 3, wordt als volgt aangevuld:

- "— voor Tsjechië: "obchodní rejstřík",
- voor Estland: "Keskäriregister",
- voor Cyprus: "de dienstverlener kan verzocht worden een attest over te leggen uit het Register van Bedragen en de Officiële Ontvanger (Εφορος Εταιρειών και Επίσημος Παραλήπτης), waaruit blijkt dat hij als rechtspersoon is erkend of geregistreerd, of, anders, een attest waaruit blijkt dat de betrokkene onder ede heeft verklaard dat hij het betreffende beroep uitoefent in het land waar hij is gevestigd, op een bepaalde plaats en onder een bepaalde naam",
- voor Letland: "Uzņēmumu reģistrs" ("Register van Ondernemingen"),
- voor Litouwen: "Juridinių asmenų registras",
- voor Hongarije: "Cégnyilvántartás", "egyéni vállalkozók jegyzői nyilvántartása", een aantal "szakmai kamarák nyilvántartása" of in het geval van bepaalde activiteiten, een attest dat de betrokkene het recht heeft de betrokken handelsactiviteit of het betrokken beroep uit te oefenen,

- in Malta vermeldt de inschrijver (of leverancier) zijn "numru ta" registrazzjoni tat- Taxxa tal-Valur Miżjud (VAT) u n- numru tal-liċenzja ta" kummerċ", en, in geval van een maatschap of vennootschap, het relevante registratienummer dat is verstrekt door de Maltese Autoriteit voor Financiële Diensten,
- voor Polen: "Krajowy Rejestr Sądowy" (Nationaal Register van het Hof)
- voor Slovenië: "Sodni register" en "obrtni register",
- voor Slowakije: "Obchodný register".

3. 31993 L 0036: Richtlijn 93/36/EEG van de Raad van 14 juni 1993 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen (PB L 199 van 9.8.1993, blz. 1), gewijzigd bij:

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31997 L 0052: Richtlijn 97/52/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13.10.1997 (PB L 328 van 28.11.1997, blz. 1),
- 32001 L 0078: Richtlijn 2001/78/EG van de Commissie van 13.9.2001 (PB L 285 van 29.10.2001, blz. 1).

(a) Aan artikel 21, lid 2, wordt het volgende toegevoegd:

"voor Tsjechië: "obchodní rejstřík",
voor Estland: "Keskäriregister",

voor Cyprus: "de dienstverlener kan verzocht worden een attest over te leggen uit het Register van Bedragen en de Officiële Ontvanger (Εφορος Εταιρειών και Επίσημος Παραλήπτης), waaruit blijkt dat hij als rechtspersoon is erkend of geregistreerd, of, anders, een attest waaruit blijkt dat de betrokkene onder ede heeft verklaard dat hij het betreffende beroep uitoefent in het land waar hij is gevestigd, op een bepaalde plaats en onder een bepaalde naam",

voor Letland: "Uzņēmumu reģistrs" ("Register van Ondernemingen"),

voor Litouwen: "Juridinių asmenų registras",

voor Hongarije: "Cégnyilvántartás", "egyéni vállalkozók jegyzői nyilvántartása",

in Malta vermeldt de inschrijver (of leverancier) zijn "numru ta" registrazzjoni tat- Taxxa tal-Valur Miżjud (VAT) u n- numru tal-liċenzja ta' kummerċ", en, in geval van een maatschap of vennootschap, het relevante registratienummer dat is verstrekt door de Maltese Autoriteit voor Financiële Diensten,

voor Polen: "Krajowy Rejestr Sądowy",

voor Slovenië: "Sodni register" en "obrtni register",

voor Slowakije: "Obchodný register";"

(b) In Bijlage I wordt de titel vervangen door:

"A. LIJST VAN AANBESTEDENDE DIENSTEN DIE ONDER DE
WTO-OVEREENKOMST INZAKE OVERHEIDSOPDRACHTEN VALLEN"

(c) Bijlage I wordt als volgt aangevuld:

"B. LIJST VAN ANDERE DIENSTEN VAN DE CENTRALE OVERHEID

"TSJECHIË

De aanbestedende diensten zijn de volgende (niet-uitputtende lijst):

Ministeries en andere bestuurslichamen:

Ministerstvo dopravy a spojů (Ministry of Transport and Communication)

Ministerstvo informatiky (Ministry of Informatics)

Ministerstvo financí (Ministry of Finance)

Ministerstvo kultury (Ministry of Culture)

Ministerstvo obrany (Ministry of Defence)

Ministerstvo pro místní rozvoj (Ministry for Regional Development)

Ministerstvo práce a sociálních věcí (Ministry of Labour and Social Affairs)

Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ministry of Industry and Trade)

Ministerstvo spravedlnosti (Ministry of Justice)

Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy (Ministry of Education, Youth and Sports)

Ministerstvo vnitra (Ministry of the Interior)

Ministerstvo zahraničních věcí (Ministry of Foreign Affairs)

Ministerstvo zdravotnictví (Ministry of Health)

Ministerstvo zemědělství (Ministry of Agriculture)
Ministerstvo životního prostředí (Ministry of the Environment)
Poslanecká sněmovna PČR (Chamber of Deputies of the Parliament of the Czech Republic)
Senát PČR (Senate of the Parliament of the Czech Republic)
Kancelář prezidenta (The Office of the President)
Český statistický úřad (Czech Statistical Office)
Český úřad zeměměřičský a katastrální (Czech Office for Surveying Mapping and Cadastre)
Úřad průmyslového vlastnictví (Industrial Property Office)
Úřad pro ochranu osobních údajů (The Office for Personal Data Protection)
Bezpečnostní informační služba - BIS (Security Information Services)
Národní bezpečnostní úřad (National Security Authority)
Česká akademie věd (The Academy of Sciences of the Czech Republic)
Vězeňská služba (Prison Service)

ESTLAND

1. Vabariigi Presidendi Kantselei (Office of the President of the Republic of Estonia)
2. Eesti Vabariigi Riigikogu (Parliament of the Republic of Estonia)
3. Eesti Vabariigi Riigikohus (Supreme Court of the Republic of Estonia)

4. Riigikontroll (The State Audit Office of the Republic of Estonia)
5. Õiguskantsler (Legal Chancellor)
6. Riigikantselei (The State Chancellery)
7. Rahvusarhiiv (The National Archives of Estonia)
8. Haridus- ja Teadusministeerium (Ministry of Education and Research)
9. Justiitsministeerium (Ministry of Justice)
10. Kaitseministeerium (Ministry of Defence)
11. Keskkonnaministeerium (Ministry of Environment)
12. Kultuuriministeerium (Ministry of Culture)
13. Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (Ministry for Economy and Communication)
14. Põllumajandusministeerium (Ministry of Agriculture)
15. Rahandusministeerium (Ministry of Finance)
16. Siseministeerium (Ministry of Internal Affairs)
17. Sotsiaalministeerium (Ministry of Social Affairs)
18. Välisministeerium (Ministry of Foreign Affairs)
19. Keeleinspektsioon (The Language Inspectorate)
20. Riigiprokuratuur (Prosecutor's Office)
21. Teabeamet (The Information Board)

22. Maa-amet (Land Board)
23. Keskkonnainspeksioon (Environmental Inspectorate)
24. Metsakaitse- ja Metsauuenduskeskus (Centre of Forest Protection and Silviculture)
25. Muinsuskaitseamet (The Heritage Conservation Inspectorate)
26. Patendiamet (Patent Office)
27. Tehnilise Järelevalve Inspeksioon (The Technical Inspectorate)
28. Energiaturu Inspeksioon (The Energy Market Inspectorate)
29. Tarbijakaitseamet (The Consumer Protection Board)
30. Riigihangete Amet (Public Procurement Office)
31. Eesti Patendiraamatukogu (Estonian Patent Library)
32. Taimetoodangu Inspeksioon (The Plant Production Inspectorate)
33. Tõuaretusinspeksioon (Animal Breeding Inspectorate)
34. Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (Agricultural Registers and Information Board)
35. Veterinaar- ja Toiduamet (The Veterinary and Food Board)
36. Konkurentsiamet (The Competition Board)
37. Maksuamet (Tax Board)
38. Statistikaamet (Statistical Office)
39. Tolliamet (Customs Board)
40. Proovikoda (Assay Office)
41. Kodakondsus- ja Migratsiooniamet (Citizenship and Migration Board)

42. Piirivalveamet (The Border Guard Administration)
43. Politseiamet (The Police Board)
44. Kohtuekspertiisi ja Kriminalistika Keskus (Centre of Forensic and Criminalistic Science)
45. Keskkriminaalpolitsei (Central Criminal Police)
46. Päästeamet (The Rescue Board)
47. Andmekaitse Inspektsioon (The Data Protection Inspectorate)
48. Ravimiamet (Agency of Medicines)
49. Sotsiaalkindlustusamet (Social Insurance Board)
50. Tööturuamet (Labour Market Board)
51. Tervishoiuamet (Health Care Board)
52. Tervisekaitseinspektsioon (Health Protection Inspectorate)
53. Tööinspektsioon (Labour Inspectorate)
54. Lennuamet (Civil Aviation Administration)
55. Maanteeamet (Road Administration)
56. Sideamet (Communications Board)
57. Veeteede Amet (Maritime Administration)
58. Raudteeamet (Estonian Railway Administration)

CYPRUS

Publiekrechtelijke lichamen (niet-uitputtende lijst)

1. Προεδρία και Προεδρικό Μέγαρο (Presidency and Presidential Palace)

2. Υπουργικό Συμβούλιο (Council of Ministers)
3. Βουλή των Αντιπροσώπων (House of Representatives)
4. Δικαστική Υπηρεσία (Judicial Service)
5. Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Law Office of the Republic)
6. Ελεγκτική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Audit Office of the Republic)
7. Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας (Public Service Commission)
8. Επιτροπή Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας (Educational Service Commission)
9. Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως (Office of the Commissioner for Administration (Ombudsman))
10. Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού (Commission for the Protection of Competition)
11. Υπουργείο Άμυνας (Ministry of Defence)
12. Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος (Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment)
13. Τμήμα Γεωργίας (Department of Agriculture)
14. Κτηνιατρικές Υπηρεσίες (Veterinary Services)
15. Τμήμα Δασών (Forest Department)
16. Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων (Water Development Department)
17. Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης (Geological Survey Department)
18. Μετεωρολογική Υπηρεσία (Meteorological Service)
19. Τμήμα Αναδασμού (Land Consolidation Department)

20. Υπηρεσία Μεταλλείων (Mines Department)
21. Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών (Agricultural Research Institute)
22. Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών (Department of Fisheries and Marine Research)
23. Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (Ministry of Justice and Public Order)
24. Αστυνομία (Police)
25. Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου (Cyprus Fire Service)
26. Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού (Ministry of Commerce, Industry and Tourism)
27. Τμήμα Συνεργατικής Ανάπτυξης (Cooperative Development Department)
28. Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη (Department of Registrar of Companies and Official Receiver)
29. Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Ministry of Labour and Social Insurance)
30. Τμήμα Εργασίας (Department of Labour)
31. Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Department of Social Insurance)
32. Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας (Department of Social Welfare Services)
33. Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου (Productivity Centre Cyprus)

34. Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου (Higher Hotel Institute Cyprus)
35. Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο (Higher Technical Institute)
36. Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας (Department of Labour Inspection)
37. Υπουργείο Εσωτερικών (Ministry of the Interior)
38. Επαρχιακές Διοικήσεις (District Administrations)
39. Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως (Town Planning and Housing Department)
40. Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μεταναστεύσεως (Civil Registry and Migration Department)
41. Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας (Department of Lands and Surveys)
42. Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών (Press and Information Office)
43. Πολιτική Άμυνα (Civil Defence)
44. Υπουργείο Εξωτερικών (Ministry of Foreign Affairs)
45. Υπουργείο Οικονομικών (Ministry of Finance)
46. Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας (Treasury of the Republic)
47. Τμήμα Τελωνείου (Department of Customs and Excise)
48. Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων (Department of Inland Revenue)
49. Στατιστική Υπηρεσία (Statistical Service)
50. Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών (Department of Government Purchasing and Supply)
51. Υπηρεσία Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού (Public Administration and Personnel Service)

52. Κυβερνητικό Τυπογραφείο (Government Printing Office)
53. Τμήμα Υπηρεσιών Πληροφορικής (Department of Information Technology Services)
54. Γραφείο Προγραμματισμού (Planning Bureau)
55. Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού (Ministry of Education and Culture)
56. Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων (Ministry of Communications and Works)
57. Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών (Department of Electronic Communications)
58. Τμήμα Δημοσίων Έργων (Department of Public Works)
59. Τμήμα Αρχαιοτήτων (Department of Antiquities)
60. Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας (Department of Civil Aviation)
61. Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας (Department of Merchant Shipping)
62. Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών (Department of Postal Services)
63. Τμήμα Οδικών Μεταφορών (Department of Road Transport)
64. Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών (Department of Electrical and Mechanical Services)
65. Υπουργείο Υγείας (Ministry of Health)
66. Φαρμακευτικές Υπηρεσίες (Pharmaceutical Services)
67. Γενικό Χημείο (General Laboratory)
68. Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας (Medical and Public Health Services)
69. Οδοντιατρικές Υπηρεσίες (Dental Services)
70. Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας (Mental Health Services)

LETLAND

1. Valsts prezidenta kanceleja (Chancellery of the State President)
2. Saeimas kanceleja (Chancellery of the Parliament)
3. Aizsardzības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Defence and institutions subordinate to it and under its supervision)
4. Ārlietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Foreign Affairs and institutions subordinate to it and under its supervision)
5. Ekonomikas ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Economics and institutions subordinate to it and under its supervision)
6. Finanšu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Finance and institutions subordinate to it and under its supervision)
7. Iekšlietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of the Interior and institutions subordinate to it and under its supervision)
8. Izglītības un zinātnes ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Education and Science and institutions subordinate to it and under its supervision)
9. Kultūras ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Culture and institutions subordinate to it and under its supervision)
10. Labklājības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Welfare and institutions subordinate to it and under its supervision)
11. Reģionālās attīstības un pašvaldību lietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Regional Development and local governments and institutions subordinate to it and under its supervision)

12. Satiksmes ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Transport and institutions subordinate to it and under its supervision)
13. Tieslietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Justice and institutions subordinate to it and under its supervision)
14. Veselības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Health and institutions subordinate to it and under its supervision)
15. Vides ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Environment and institutions subordinate to it and under its supervision)
16. Zemkopības ministrija un tās pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Agriculture and institutions under its supervision)
17. Īpašu uzdevumu ministrs bērnu un ģimenes lietās un tā pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Minister for Special Assignments for Children and Family Affairs and institutions subordinate to it and under its supervision)
18. Īpašu uzdevumu ministrs sabiedrības integrācijas lietās un tā pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Minister for Special Assignments for Integration Affairs and institutions subordinate to it and under its supervision)

19. Augstākās izglītības padome (Council of Higher Education)
20. Eiropas integrācijas birojs (European Integration Bureau)
21. Valsts kanceleja un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (State Chancellery and institutions subordinate to it and under its supervision)
22. Centrālā vēlēšanu komisija (Central Election Commission)
23. Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Financial and Capital Market Commission)
24. Latvijas Banka (Bank of Latvia)
25. Nacionālie bruņotie spēki (National Armed Forces)
26. Nacionālā radio un televīzijas padome (National Broadcasting Council)
27. Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija (Public Utilities Commission)
28. Satversmes aizsardzības birojs (Constitution Defence Bureau)
29. Valsts cilvēktiesību birojs (State Human Rights Bureau)
30. Valsts kontrole (State Audit Office)
31. Satversmes tiesa (Constitutional Court)
32. Augstākā tiesa (Supreme Court)
33. Prokuratūra un tās pārraudzībā esošās iestādes (Prosecutor's Office and institutions under its supervision)
34. Pašvaldību domes (padomes) un to pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Councils (boards) of local governments and institutions subordinate to them and under their supervision)

LITOUWEN

1. Prezidento kanceliarija (Chancellery of the Office of the President)
2. Seimo kanceliarija (Chancellery of the Seimas (Parliament))
3. Konstitucinis Teismas (The Constitutional Court)
4. Vyriausybės kanceliarija (Chancellery of the Government)
5. Aplinkos ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Environment and institutions under the Ministry)
6. Finansų ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Finance and institutions under the Ministry)
7. Krašto apsaugos ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of National Defence and institutions under the Ministry)
8. Kultūros ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Culture and institutions under the Ministry)
9. Socialinės apsaugos ir darbo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Social Security and Labour and institutions under the Ministry)
10. Susisiekimo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Transport and Communications and institutions under the Ministry)
11. Sveikatos apsaugos ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Health and institutions under the Ministry)

12. Švietimo ir mokslo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Education and Science and institutions under the Ministry)
13. Teisingumo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Justice and institutions under the Ministry)
14. Ūkio ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Economy and institutions under the Ministry)
15. Užsienio reikalų ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Foreign Affairs and institutions under the Ministry)
16. Vidaus reikalų ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Internal Affairs and institutions under the Ministry)
17. Žemės ūkio ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Agriculture and institutions under the Ministry)
18. Nacionalinė teismų administracija (National Courts Administration)
19. Lietuvos kariuomenė ir jos padaliniai (Lithuanian Armed Forces and structure thereof)
20. Generalinė prokuratūra (The Prosecutor General's Office)
21. Valstybės kontrolė (State Control)
22. Lietuvos bankas (Bank of Lithuania)
23. Specialiųjų tyrimų tarnyba (Special Investigation Service)
24. Konkurencijos taryba (Competition Council)

25. Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras (Genocide and Resistance Research Centre of Lithuania)
26. Nacionalinė sveikatos taryba (National Health Council)
27. Moterų ir vyrų lygių galimybių kontrolieriaus tarnyba (Office of the Equal Opportunities Ombudsman)
28. Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaiga (Children's Rights Ombudsmen Institution)
29. Seimo kontrolierių įstaiga (Ombudsman Office of the Seimas)
30. Valstybinė lietuvių kalbos komisija (State Commission of the Lithuanian Language)
31. Valstybinė paminklo saugos komisija (State Commission for Cultural Heritage Protection)
32. Vertybinių popierių komisija (Lithuanian Securities Commission)
33. Vyriausioji rinkimų komisija (Central Electoral Committee)
34. Vyriausioji tarnybinės etikos komisija (Chief Commission of Official Ethics)
35. Etninės kultūros globos taryba (Council for the Protection of Ethnic Culture)
36. Žurnalistų etikos inspektoriaus tarnyba (Office of the Inspector of Journalists' Ethics)

37. Valstybės saugumo departamentas (State Security Department)
38. Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija (National Control Commission for Prices and Energy)
39. Vyriausioji administracinių ginčų komisija (Chief Administrative Disputes Commission)
40. Mokestinių ginčų komisija (Commission on Tax Disputes)
41. Valstybinė lošimų priežiūros komisija (State Gambling Supervisory Commission)
42. Lietuvos archyvų departamentas (Lithuanian Archives Department)
43. Europos teisės departamentas (European Law Department)
44. Europos komitetas (European Committee)
45. Ginklų fondas (Weaponry Fund)
46. Lietuvos valstybinis mokslo ir studijų fondas (Lithuanian State Science and Studies Foundation)
47. Informacinės visuomenės plėtros komitetas (Information Society Development Committee)
48. Kūno kultūros ir sporto departamentas (State Department of Physical Culture and Sport)
49. Ryšių reguliavimo tarnyba (Communications Regulatory Authority)
50. Statistikos departamentas (Department of Statistics)

51. Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas (Department of National Minorities and Lithuanians Living Abroad)
52. Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija (State Nuclear Power Safety Inspectorate)
53. Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija (State Data Protection Inspectorate)
54. Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba (State Food and Veterinary Service)
55. Valstybinė ligonių kasa (State Patients' Fund)
56. Valstybinė tabako ir alkoholio kontrolės tarnyba (State Tobacco and Alcohol Control Service)
57. Viešųjų pirkimų tarnyba (Public Procurement Office)

HONGARIJE

Belügyminisztérium (Ministry of the Interior)

Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium (Ministry of Health, Social and Family Affairs)

Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium (Ministry of Employment Policy and Labour Affairs)

Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium (Ministry of Agriculture and Rural Development)

Gazdasági és Közlekedési Minisztérium (Ministry of Economy and Transport)
Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium (Ministry of Children, Youth and Sports)
Honvédelmi Minisztérium (Ministry of Defence)
Igazságügyi Minisztérium (Ministry of Justice)
Informatikai és Hírközlési Minisztérium (Ministry of Informatics and Communications)
Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium (Ministry of Environment and Water Management)
Külügyminisztérium (Ministry of Foreign Affairs)
Miniszterelnöki Hivatal (Prime Minister's Office)
Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma (Ministry of National Cultural Heritage)
Oktatási Minisztérium (Ministry of Education)
Pénzügyminisztérium (Ministry of Finance)
Miniszterelnökség Közbeszerzési és Gazdasági Igazgatósága (Public Procurement and Economic Directorate of the Prime Minister's Office)

MALTA

1. Uffiċċju tal-President (Office of the President)
2. Uffiċċju ta' l-Iskrivan tal-Kamra tad-Deputati (Office of the Clerk to the House of Representatives)
3. Uffiċċju tal-Prim Ministru (Office of the Prime Minister)

4. Ministeru għall-Politika Soċjali (Ministry for Social Policy)
5. Ministeru ta' l-Edukazzjoni (Ministry for Education)
6. Ministeru tal-Finanzi (Ministry of Finance)
7. Ministeru għar- Riżorsi u Infrastruttura (Ministry for Resources and Infrastructure)
8. Ministeru għat-Turiżmu (Ministry for Tourism)
9. Ministeru għat-Trasport u Komunikazzjoni (Ministry for Transport and Communications)
10. Ministeru għas-Servizzi Ekonomiċi (Ministry for Economic Services)
11. Ministeru għall-Intern u l-Ambjent (Ministry for Home Affairs and the Environment)
12. Ministeru għall-Agrikoltura u Sajd (Ministry for Agriculture and Fisheries)
13. Ministeru għal Għawdex (Ministry for Gozo)
14. Ministeru għas-Saħħa (Ministry of Health)
15. Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin (Ministry of Foreign Affairs)
16. Ministeru għall-Ġustizzja u Gvern Lokali (Ministry for Justice and Government)

POLEN

1. Kancelaria Prezydenta RP (Chancellery of the President of Poland)
2. Kancelaria Sejmu RP (Chancellery of the Parliament)
3. Kancelaria Senatu RP (Chancellery of the Senate)

4. Sąd Najwyższy (Supreme Court)
5. Naczelny Sąd Administracyjny (Principal Administrative Court)
6. Trybunał Konstytucyjny (Constitutional Court)
7. Najwyższa Izba Kontroli (Supreme Chamber of Control)
8. Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich (Office of the Ombudsman)
9. Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji (National Broadcasting Council)
10. Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych (Inspector General for the Protection of Personal Data)
11. Krajowe Biuro Wyborcze (National Voting Office)
12. Państwowa Inspekcja Pracy (National Labour Inspectorate)
13. Biuro Rzecznika Praw Dziecka (Ombudsman for Children)
14. Kancelaria Prezesa Rady Ministrów (Chancellery of the Prime Minister)
15. Ministerstwo Finansów (Ministry of Finance)
16. Generalny Inspektorat Informacji Finansowej (Inspector General for Finance Information)
17. Ministerstwo Gospodarki Pracy i Polityki Społecznej (Ministry of Economy, Labour and Social Policy)

18. Urząd Komitetu Integracji Europejskiej (Office of the Committee for European Integration)
19. Ministerstwo Kultury (Ministry of Culture)
20. Komitet Badań Naukowych (Scientific Research Committee)
21. Ministerstwo Obrony Narodowej (Ministry of National Defence)
22. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Ministry of Agriculture and Rural Development)
23. Ministerstwo Skarbu Państwa (Ministry of the State Treasury)
24. Ministerstwo Sprawiedliwości (Ministry of Justice)
25. Ministerstwo Infrastruktury (Ministry of Infrastructure)
26. Ministerstwo Środowiska (Ministry of Environment)
27. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji (Ministry of Internal Affairs and Public Administration)
28. Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Ministry of Foreign Affairs)
29. Ministerstwo Zdrowia (Ministry of Health)
30. Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu (Ministry of National Education and Sport)
31. Rządowe Centrum Studiów Strategicznych (Government Centre for Strategic Studies)
32. Urząd Zamówień Publicznych (Office of Public Procurement)

33. Urząd Regulacji Energetyki (Energy Regulatory Office)
34. Urząd Służby Cywilnej (Office of the Civil Service)
35. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (Office for Competition and Consumer Protection)
36. Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych (Office for Military Veterans and Prosecuted Persons)
37. Instytut Pamięci Narodowej- Komisja Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu (Institute of National Remembrance - Commission for the Prosecution of Crimes against the Polish Nation)
38. Urząd Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast (Office for Housing and Urban Development)
39. Główny Urząd Statystyczny (Central Statistical Office)
40. Wyższy Urząd Górniczy (Main Mining Office)
41. Urząd Patentowy RP (Patents Office)
42. Komisja Nadzoru Ubezpieczeń i Funduszy Emerytalnych (Commission for Supervision of Insurance and Pension Funds)
43. Główny Urząd Miar (Central Office of Measures)
44. Polski Komitet Normalizacyjny (Polish Committee for Standardisation)
45. Polskie Centrum Badań i Certyfikacji (Polish Centre for Testing and Certification)
46. Polska Akademia Nauk (Polish Academy of Science)

47. Państwowa Agencja Atomistyki (National Atomic Energy Agency)
48. Komisja Papierów Wartościowych i Giełd (Polish Security and Exchange Commission)
49. Generalny Inspektorat Celny (Central Customs Inspectorate)
50. Główny Inspektorat Kolejnictwa (Central Railway Inspectorate)
51. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Agricultural Social Insurance Office)
52. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Social Insurance Office)
53. Rządowe Centrum Legislacji (Government Legislation Office)
54. Urząd Regulacji Telekomunikacji i Poczty (Office of Telecommunications and Post Regulation)
55. Agencja Rynku Rolnego (Agency for the Agriculture Market)
56. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Agency for Restructuring and Modernisation of Agriculture)
57. Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa (Agricultural Property Agency of the State Treasury)
58. Agencja Mienia Wojskowego (Agency for Military Property)

SLOVENIJE

1. Predsednik Republike Slovenije
2. Državni zbor
3. Državni svet
4. Varuh človekovih pravic
5. Ustavno sodišče
6. Računsko sodišče

7. Državna revizijska komisija
8. Slovenska akademija znanosti in umetnosti
9. Vladne službe
10. Ministrstvo za finance
11. Ministrstvo za notranje zadeve
12. Ministrstvo za zunanje zadeve
13. Ministrstvo za obrambo
14. Ministrstvo za pravosodje
15. Ministrstvo za gospodarstvo
16. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano
17. Ministrstvo za promet
18. Ministrstvo za okolje, prostor in energijo
19. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve
20. Ministrstvo za zdravje
21. Ministrstvo za informacijsko družbo
22. Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport
23. Ministrstvo za kulturo
24. Vrhovno sodišče Republike Slovenije
25. Višja sodišča
26. Okrožna sodišča
27. Okrajna sodišča
28. Vrhovno tožilstvo Republike Slovenije

29. Okrožna državna tožilstva
30. Družbeni pravobranilec Republike Slovenije
31. Državno pravobranilstvo Republike Slovenije
32. Upravno sodišče Republike Slovenije
33. Senat za prekrške Republike Slovenije
34. Višje delovno in socialno sodišče v Ljubljani
35. Delovna sodišča
36. Sodniki za prekrške
37. Upravne enote

SLOWAKIJE

Ministeries en overige nationale administratieve autoriteiten (niet-uitputtende lijst):

Kancelária prezidenta Slovenskej republiky (The Office of the President of the Slovak Republic)

Národná rada Slovenskej republiky (National Council of the Slovak Republic)

Úrad vlády (The Office of the Government)
Ministerstvo zahraničných vecí (Ministry of Foreign Affairs)
Ministerstvo hospodárstva (Ministry of Economy)
Ministerstvo obrany (Ministry of Defence)
Ministerstvo vnútra (Ministry of the Interior)
Ministerstvo financií (Ministry of Finance)
Ministerstvo kultúry (Ministry of Culture)
Ministerstvo pre správu a privatizáciu národného majetku (Ministry for Administration and Privatisation of National Property)
Ministerstvo zdravotníctva (Ministry of Health)
Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny (Ministry of Labour, Social Affairs and Family)
Ministerstvo školstva (Ministry of Education)
Ministerstvo spravodlivosti (Ministry of Justice)
Ministerstvo životného prostredia (Ministry of Environment)
Ministerstvo pôdohospodárstva (Ministry of Agriculture)
Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií (Ministry of Transport, Posts and Telecommunication)
Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja (Ministry of Construction and Regional Development)
Ústavný súd (Constitutional Court)

Najvyšší súd (Supreme Court)

Generálna prokuratúra (General Prosecutor's Office)

Najvyšší kontrolný úrad (Supreme Audit Office)

Protimonopolný úrad (Antimonopoly Office)

Úrad pre verejné obstarávanie (Office for Public Procurement)

Štatistický úrad (Statistical Office)

Úrad geodézie, kartografie a katastra (Office of the Land Register)

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo (Office of Standards, Metrology and Testing)

Telekomunikačný úrad (Telecommunications Office)

Úrad priemyselného vlastníctva (Industrial Property Office)

Úrad pre štátnu pomoc (State Aid Office)

Úrad pre finančný trh (Office for the Finance Market)

Národný bezpečnostný úrad (National Security Office)

Poštový úrad (Post Office)

Úrad na ochranu osobných údajov (Office for Personal Data Protection)

Kancelária verejného ochrancu práv (Ombudsman's Office)"

4. 31993 L 0037: Richtlijn 93/37/EEG van de Raad van 14 juni 1993 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen (PB L 199 van 9.8.1993, blz. 54), gewijzigd bij:

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),

- 31997 L 0052: Richtlijn 97/52/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13.10.1997 (PB L 328 van 28.11.1997, blz. 1),
- 32001 L 0078: Richtlijn 2001/78/EG van de Commissie van 13.9.2001 (PB L 285 van 29.10.2001, blz. 1).

(a) Aan artikel 25 wordt toegevoegd:

- "— voor Tsjechië: "obchodní rejstřík",
- voor Estland: "Keskäriregister",
- voor Cyprus: "de dienstverlener wordt verzocht een attest over te leggen van de Raad voor de registratie en audit van aannemingsbedrijven (Συμβούλιο Εγγραφής και Ελέγχου Εργοληπτών Οικοδομικών και Τεχνικών Έργων) overeenkomstig de terzake geldende wet.
- voor Letland: "Uzņēmumu reģistrs" ("Register van Ondernemingen"),
- voor Litouwen: "Juridinių asmenų registras",
- voor Hongarije: "Cégnyilvántartás", "egyéni vállalkozók jegyzői nyilvántartása",
- in Malta vermeldt de inschrijver (of leverancier) zijn "numru ta" registrazzjoni tat-Taxxa tal- Valur Mizjud (VAT) u n- numru tal-licenzja ta" kummerċ", en, in geval van een maatschap of vennootschap, het relevante registratienummer dat is verstrekt door de Maltese Autoriteit voor Financiële Diensten.
- voor Polen: "Krajowy Rejestr Sądowy" (Nationaal Register van het Hof)
- voor Slovenië: "Sodni register" en "obrtni register",
- voor Slowakije: "Obchodný register".

- (b) Bijlage I "LIJSTEN VAN IN ARTIKEL 1, ONDER b), BEDOELDE PUBLIEK-RECHTELIJKE INSTELLINGEN EN CATEGORIEËN VAN PUBLIEKRECHTELIJKE INSTELLINGEN" wordt als volgt aangevuld:

"XVI. TSJECHIË:

- Fond národního majetku (Nationaal Eigendomsfonds)
- Pozemkový fond (Landfonds)
- en andere staatsfondsen
- Česká národní banka (Tsjechische Nationale Bank)
- Česká televize (Tsjechische Televisie)
- Český rozhlas (Tsjechische Radio)
- Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (Raad voor Radio- en Televisieuitzendingen)
- Česká konsolidační agentura (Tsjechisch Consolidatiebureau)
- Verzekeringsmaatschappijen in de gezondheidszorg
- Universiteiten

en andere bij bijzondere wet opgerichte rechtspersonen die volgens de begrotingsvoorschriften werken met centen uit de staatsbegrotingen, staatsfondsen, bijdragen van internationale instellingen, regionale begrotingen of begrotingen van regio's met zelfbestuur.

XVII. ESTLAND:

Instanties:

- Eesti Kunstiakadeemia (Estlandse Kunstacademie)
- Eesti Liikluskindlustuse Fond (Estlands Fonds voor Verkeersverzekering)
- Eesti Muusikaakadeemia (Estlandse Academie voor Muziek)
- Eesti Põllumajandusülikool (Estlandse Landbouwuniversiteit)
- Eesti Raadio (Estlandse Radio)
- Eesti Teaduste Akadeemia (Estlandse Academie voor Wetenschappen)
- Eesti Televisioon (Estlandse Televisie)
- Hoiuste Tagamise Fond (Depositogarantiefonds)
- Hüvitusfond (Compensatiefonds)
- Kaitseliidu Peastaap (Hoofdkwartier van de Defensieliga)
- Keemilise ja Bioloogilise Füüsika Instituut (Nationaal Instituut voor Chemische Fysica en Biofysica)
- Keskhaigekassa (Centraal Fonds voor Gezondheidsverzekering)
- Kultuurkapital (Culturele Dotatie van Estland)
- Notarite Koda (Kamer van Notarissen)
- Rahvusooper Estonia (Estlandse Nationale Opera)
- Rahvusraamatukogu (Nationale Bibliotheek van Estland)
- Tallinna Pedagoogikaülikool (Pedagogische Universiteit van Tallinn)
- Tallinna Tehnikaülikool (Technische Universiteit van Tallinn)
- Tartu Ülikool (Universiteit van Tartu)

Categorieën:

- Andere publiekrechtelijke rechtspersonen waarvan de contracten voor overheidsopdrachten zijn onderworpen aan controle door de staat.

XVIII. CYPRUS:

- Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού Κύπρου (Autoriteit van Human Resource-ontwikkeling)
- Αρχή Κρατικών Εκθέσεων (Staatsbeursautoriteit van Cyprus)
- Επιτροπή Σιτηρών Κύπρου (Graancommissie van Cyprus)
- Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου (Kamer voor Techniek en Wetenschappen van Cyprus),
- Θεατρικός Οργανισμός Κύπρου (Nationaal Theater van Cyprus)
- Κυπριακός Οργανισμός Αθλητισμού (Sportorganisatie van Cyprus)
- Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού (Toerisme-organisatie van Cyprus)
- Κυπριακός Οργανισμός Αναπτύξεως Γης (Landontwikkelingscorporatie van Cyprus)
- Οργανισμός Γεωργικής Ασφαλίσεως (Organisatie voor Landbouwverzekeringen)
- Οργανισμός Κυπριακής Γαλακτοκομικής Βιομηχανίας (Organisatie van de Melkindustrie van Cyprus)
- Οργανισμός Νεολαίας Κύπρου (Jeugdorganisatie van Cyprus)
- Οργανισμός Χρηματοδοτήσεως Στέγης (Vereniging voor Woonfinanciering)
- Συμβούλιο Αποχετεύσεων (Rioleringsinspectie),
- Συμβούλια Σφαγείων (Slachthuisinspectie)

- Σχολικές Εφορίες (Schoolinspectie)
- Χρηματιστήριο Αξιών Κύπρου (Beurs van Cyprus)
- Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς Κύπρου (Commissie voor de Kapitaalmarkt van Cyprus)
- Πανεπιστήμιο Κύπρου (Universiteit van Cyprus)
- Κεντρικός Φορέας Ισότιμης Κατανομής Βαρών (Centraal Genootschap voor de gelijke verdeling van lasten)
- Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου – Cyprus Radio-Television Authority

XIX. LETLAND:

Categorieën:

- Bezpeļņas organizācijas, kuras nodibinājusi valsts vai pašvaldība un kuras tiek finansētas no valsts vai pašvaldības budžeta (Niet-commerciële organisaties die door de staat of door een lokale regering zijn opgericht en die worden gefinancierd uit de staatsbegroting of de begroting van een lokale regering)
- Specializētie bērnu sociālās aprūpes centri (Gespecialiseerde centra voor sociale jeugdzorg)
- Specializētie valsts sociālās aprūpes pansionāti (Gespecialiseerde staatsinstellingen voor ouderenzorg)
- Specializētie valsts sociālās aprūpes un rehabilitācijas centri (Gespecialiseerde staatscentra voor sociale bijstand en maatschappelijk integratie)
- Valsts bibliotēkas (staatsbibliotheken)
- Valsts muzeji (staatsmusea)
- Valsts teātri (Staatstheaters)

- Valsts un pašvaldību aģentūras (Onder de nationale, respectievelijk de lokale regeringen vallende instanties)
- Valsts un pašvaldību pirmsskolas izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (Nationale en lokale overheidsinstellingen voor voorschoolse kinderopvang die zijn ingeschreven in het register van onderwijsinstellingen van het ministerie van Onderwijs en Wetenschap)
- Valsts un pašvaldību interešu izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (Nationale en lokale overheidsinstellingen voor vrijetijdsonderwijs voor specifieke doelgroepen die zijn ingeschreven in het register van onderwijsinstellingen van het ministerie van Onderwijs en Wetenschap)
- Valsts un pašvaldību profesionālās ievirzes izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (Nationale en lokale overheidsinstanties voor beroepsopleiding die zijn ingeschreven in het register van onderwijsinstellingen van het ministerie van Onderwijs en Wetenschap)
- Valsts un pašvaldību vispārējās izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (Nationale en lokale overheidsinstellingen voor algemeen onderwijs die zijn ingeschreven in het register van onderwijsinstellingen van het ministerie van Onderwijs en Wetenschap)
- Valsts un pašvaldību pamata un vidējās profesionālās izglītības iestādes un koledžas, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (Nationale en lokale overheidsinstellingen voor beroepsopleiding op lager, middelbaar en het eerste niveau van hoger beroepsonderwijs die zijn ingeschreven in het register van onderwijsinstellingen van het ministerie van Onderwijs en Wetenschap)

- Valsts un pašvaldību augstākās izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (Nationale en lokale overheidsinstellingen voor hoger onderwijs die zijn ingeschreven in het register van onderwijsinstellingen van het ministerie van Onderwijs en Wetenschap)
- Valsts zinātniskās institūcijas (State scientific research entities)
- Valsts veselības aprūpes iestādes (Staatsinstellingen voor gezondheidszorg)
- Citi publisko tiesību subjekti, kuru darbība nav saistīta ar komercdarbību (Andere publiek-rechtelijke niet-commerciële instanties)

XX. LITOUWEN:

Alle instanties die geen industrieel of commercieel karakter hebben en waarvan de opdrachten onder toezicht staan van de dienst overheidsopdrachten van de Litouwse regering.

XXI. HONGARIJE:

Instanties:

- a megyei, illetőleg a regionális fejlesztési tanács (raad voor regionale ontwikkeling), az elkülönített állami pénzalap kezelője (beheersinstanties voor afzonderlijke staatsfondsen), a társadalombiztosítás igazgatási szerve (administratie van de sociale zekerheid)
- a köztestület (overheidslichaam) és a köztestületi költségvetési szerv (begrotingsorgaan van een overheidslichaam), valamint a közalapítvány (overheidsstichting)

- a Magyar Távirati Iroda Részvénytársaság (Hongaars Persbureau N.V.), a közszolgálati műsorszolgáltatók (overheidsomroep), valamint azok a köz-műsorszolgáltatók, amelyek működését többségében közpénzből finanszírozzák (semi-overheidsomroep)
- az Állami Privatizációs és Vagyongazdálkodó Részvénytársaság (Hongaarse maatschappij voor privatisering en staatseigendom).
- a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaság (Hongaarse Ontwikkelingsbank N.V.), az a gazdálkodó szervezet, melyben a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaság ellenőrző részesedéssel rendelkezik (zakelijke organisaties waarop voornoemde bank een overheersende invloed uitoefent).

Categorieën:

- egyes központi és önkormányzati költségvetési szervek (bepaalde begrotingsorganen)
- alapítvány (stichting), társadalmi szervezet (civil society-organisaties), közhasznú társaság (openbaar nutsbedrijf), biztosító egyesület (verzekeringsorgaan), víziközmű-társulat (waterbedrijf)

zakelijke organisaties met een nutskarakter die onder toezicht staan van de overheid en voornamelijk door de overheid worden gefinancierd.

XXII. MALTA:

1. Kunsill Malti għall-Iżvilupp Ekonomiku u Soċjali (Maltese Raad voor Economische en Sociale ontwikkeling)
2. Awtorità tax-Xandir (Omroepautoriteit)
3. MITTS Ltd. (Malta Information Technology and Training Services Ltd.)
4. Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurta' fuq il-Post tax-Xogħol (Autoriteit voor de gezondheid en de veiligheid op het werk)
5. Awtorità tad-Djar (Huisvestingsautoriteit)
6. Korporazzjoni għax-Xogħol u t-Taħrig (Bestuur voor werkgelegenheid en beroepsopleiding)
7. Fondazzjoni għas-Servizzi għall-Ħarsien Soċjali (Stichting sociale welzijnszorg)
8. Sedqa
9. Appoġġ
10. Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Diżabilità (Nationale Commissie voor gehandicapten)
11. Bord tal-Koperattivi (Bestuur der coöperatieve verenigingen)
12. Fondazzjoni għaċ-Ċentru tal-Kreativita` (Stichting creativiteitscentrum)
13. Orkestra Nazzjonali (Nationaal orkest)
14. Kunsill Malti għax-Xjenza u Teknoloġija (Maltese Raad voor Wetenschap en Technologie)
15. Teatru Manoel (Manoel-theater)
16. Dar il-Mediterran għall-Konferenzi (Mediterraan conferentiecentrum)
17. Bank Ċentrali ta' Malta (Maltese centrale bank)
18. Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta (Maltese autoriteit voor financiële diensten)

19. Borża ta" Malta (Maltese beurs)
20. Awtorità dwar il-Lotteriji u l-Logħob (Bestuur van de nationale loterij en het gokwezen)
21. Awtorità ta" Malta dwar ir-Riżorsi (Maltese autoriteit voor de natuurlijke hulpbronnen)
22. Kunsill Konsultattiv dwar l-Industrija tal-Bini (Adviesraad voor de bouwnijverheid)
23. Istitut għall-Istudju tat-Turiżmu (Instituut voor toerisme-onderricht)
24. Awtorità tat-Turiżmu ta" Malta (Maltese Dienst voor toerisme)
25. Awtorità ta" Malta dwar il-Komunikazzjoni (Maltese Autoriteit inzake communicatie)
26. Korporazzjoni Maltija għall-Iżvilupp (Bestuur voor de Maltese ontwikkeling)
27. Istitut għall-Promozzjoni ta" l-Intrapriżi Żgħar (IPSE Ltd)
28. Awtorità ta" Malta dwar l-Istandards (Maltese Autoriteit inzake normering)
29. Awtorità ta" Malta ta" l-Istatistika (Maltese Autoriteit inzake statistiek)
30. Laboratorju Nazzjonali ta" Malta (Maltees nationaal laboratorium)
31. Metco Ltd
32. MGI / Mimcol
33. Maltapost plc
34. Gozo Channel Co Ltd
35. Awtorità ta" Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjannar (Maltese Autoriteit inzake milieu en planning)
36. Fondazzjoni għas-Servizzi Mediċi (Stichting medische diensten)
37. Sptar Zammit Clapp (Zammit Clapp-ziekenhuis)
38. Ċentru Malti għall-Arbitraġġ (Maltees arbitragecentrum)
39. Kunsilli Lokali (lokale raden)

XXIII. POLEN:

1. Uniwersytety i szkoły wyższe, wyższe szkoły pedagogiczne, ekonomiczne, rolnicze, artystyczne, teologiczne m.in. (Universiteiten en academiescholen, pedagogische, economische, landbouw-, kunst-, theologische academische opleidingen, enz.)
 - Uniwersytet w Białymstoku (Universiteit van Białystok)
 - Uniwersytet Gdański (Universiteit van Gdańsk)
 - Uniwersytet Śląski (Universiteit van Silezië in Katowice)
 - Uniwersytet Jagielloński w Krakowie (Jagiellonian Universiteit in Kraków)
 - Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego (De Kardinaal Stefan Wyszyński Universiteit in Warschau)
 - Katolicki Uniwersytet Lubelski (De Katholieke Universiteit van Lublin)
 - Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej (De Maria-Curie Skłodowska Universiteit in Lublin)
 - Uniwersytet Łódzki (Universiteit van Łódź)
 - Uniwersytet Opolski (Universiteit van Opole)
 - Uniwersytet im. Adama Mickiewicza (De Adam Mickiewicz Universiteit in Poznań)
 - Uniwersytet Mikołaja Kopernika (De Nicholas Copernicus Universiteit in Toruń)
 - Uniwersytet Szczeciński (Universiteit van Szczecin)
 - Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie (Universiteit van Warmia en Mazury in Olsztyn)
 - Uniwersytet Warszawski (Universiteit van Warschau)
 - Uniwersytet Wrocławski (Universiteit van Wrocław)
 - Uniwersytet Zielonogórski (Universiteit van Zielona Góra)

- Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej (Academie voor Menswetenschappen en Techniek in Bielsko Biała)
- Akademia Górniczo-Hutnicza im. St. Staszica w Krakowie (De Stanisław Staszic Universiteit van Minnig en Metalurgy)
- Politechnika Białostocka (Technische Universiteit van Białystok)
- Politechnika Częstochowska (Technische Universiteit van Częstochowa)
- Politechnika Gdańska (Technische Universiteit van Gdańsk)
- Politechnika Koszalińska (Technische Universiteit van Koszalin)
- Politechnika Krakowska (Technische Universiteit van Kraków)
- Politechnika Lubelska (Technische Universiteit van Lublin)
- Politechnika Łódzka (Technische Universiteit van Łódź)
- Politechnika Opolska (Technische Universiteit van Opole)
- Politechnika Poznańska (Technische Universiteit van Poznań)
- Politechnika Radomska im. Kazimierza Pułaskiego (De Kazimierz Puławski Technische Universiteit in Radom)
- Politechnika Rzeszowska im. Ignacego Łukasiewicza (De Ignacy Łukasiewicz Technische Universiteit in Rzeszów)
- Politechnika Szczecińska (Technische Universiteit van Szczecin)
- Politechnika Śląska (Technische Universiteit van Silezië in Gliwice)
- Politechnika Świętokrzyska (Technische Universiteit van Świętokrzyskie in Kielce)
- Politechnika Warszawska (Technische Universiteit van Warschau)
- Politechnika Wrocławska (Technische Universiteit van Wrocław)
- Akademia Morska w Gdyni (Gdynia Maritieme Universiteit)

- Wyższa Szkoła Morska w Szczecinie (Maritieme Universiteit Szczecin)
- Akademia Ekonomiczna im. Karola Adamieckiego w Katowicach (De Karol Adamiecki Universiteit voor Economie in Katowice)
- Akademia Ekonomiczna w Krakowie (Universiteit voor Economie in Kraków)
- Akademia Ekonomiczna w Poznaniu (Universiteit voor Economie in Poznań)
- Szkoła Główna Handlowa (Economische School van Warschau)
- Akademia Ekonomiczna im. Oskara Langego we Wrocławiu (De Oscar Lange Universiteit voor Economie in Wrocław)
- Akademia Bydgoska Im. Kazimierza Wielkiego (De Kazimierz Wielki Universiteit voor Economie in Bydgoszcz)
- Akademia Pedagogiczna im. KEN w Krakowie (Pedagogische Universiteit in Kraków)
- Akademia Pedagogiki Specjalnej Im. Marii Grzegorzewskiej (De Maria Grzegorzewska Universiteit voor Speciale Pedagogie in Warschau)
- Akademia Podlaska w Siedlcach (Podlaska Academie in Siedlce)
- Akademia Świętokrzyska Im. Jana Kochanowskiego w Kielcach (De Jan Kochanowski Świętokrzyska Academie in Kielce)
- Pomorska Akademia Pedagogiczna w Słupsku (Pommers Pedagogische Academie in Słupsk)

- Wyższa Szkoła Filozoficzno-Pedagogiczna "Ignatianum" w Krakowie (School voor Filosofie en Pedagogie "Ignatianum" in Kraków)
- Wyższa Szkoła Pedagogiczna Im. Tadeusza Kotarbińskiego w Zielonej Górze (De Tadeusz Kotarbiński School voor Pedagogie in Zielona Góra)
- Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Częstochowie (School voor Pedagogie in Częstochowa)
- Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Rzeszowie (School voor Pedagogie in Rzeszów)
- Akademia Techniczno-Rolnicza im. J. J. Śniadeckich w Bydgoszczy (De J.J. Śniadeckich Technische en Landbouwacademie in Bydgoszcz)
- Akademia Rolnicza im. Hugona Kołłątaja w Krakowie (De Hugo Kołłątaj Landbouw-universiteit in Kraków)
- Akademia Rolnicza w Lublinie (Landbouwuniversiteit van Lublin)
- Akademia Rolnicza im. Augusta Cieszkowskiego w Poznaniu (De August Cieszkowski Landbouwuniversiteit in Poznań)
- Akademia Rolnicza w Szczecinie (Landbouwuniversiteit van Szczecin)
- Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie (Landbouwuniversiteit van Warschau)
- Akademia Rolnicza we Wrocławiu (Landbouwuniversiteit van Wrocław)
- Akademia Medyczna w Białymstoku (Medische Academie van Białystok)
- Akademia Medyczna im. Ludwika Rydygiera w Bydgoszczy (De Ludwik Rydygier Medische Academie in Bydgoszcz)
- Akademia Medyczna w Gdańsku (Medische Academie van Gdańsk)

- Śląska Akademia Medyczna w Katowicach (Medische Academie van Silezië in Katowice)
- Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie (De Collegium Medicum Jagiellonian Universiteit in Kraków)
- Akademia Medyczna w Lublinie (Medische Academie van Lublin)
- Akademia Medyczna w Łodzi (Medische Academie van Łódź)
- Akademia Medyczna im. Karola Marcinkowskiego w Poznaniu (De Karol Marcinkowski Medische Academie in Poznań)
- Pomorska Akademia Medyczna w Szczecinie (Pommerse Academie voor Geneeskunde in Szczecin)
- Akademia Medyczna w Warszawie (Medische Academie van Warschau)
- Akademia Medyczna im. Piastów Śląskich we Wrocławiu (De Piastów Śląskich Medische Academie in Wrocław)
- Centrum Medyczne Kształcenia Podyplomowego (Medisch Centrum voor postgraduaat-opleiding)
- Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie (Christelijke Theologische Academie in Warschau)
- Papieski Wydział Teologiczny w Poznaniu (Pauselijk Theologisch Departement in Poznań)
- Papieski Fakultet Teologiczny we Wrocławiu (Pauselijke Theologische Faculteit in Wrocław)
- Papieski Wydział Teologiczny w Warszawie (Pauselijk Theologisch Departement in Warschau)

- Akademia Marynarki Wojennej im. Bohaterów Westerplatte w Gdyni (Scheepsbouw-universiteit van Gdynia, genoemd naar de Helden van Westerplatte)
- Akademia Obrony Narodowej (Nationale Defensie-academie)
- Wojskowa Akademia Techniczna im. Jarosława Dąbrowskiego w Warszawie (De Jarosław Dąbrowski Technische Militaire Academie in Warschau)
- Wojskowa Akademia Medyczna im. Gen. Dyw. Bolesława Szareckiego w Łodzi (De gen. Bolesław Szarecki Medische Militaire Academie in Łódź)
- Wyższa Szkoła Oficerska im. Tadeusza Kościuszki we Wrocławiu (De Tadeusz Kościuszko Militaire Academie in Wrocław)
- Wyższa Szkoła Oficerska Wojsk Obrony Przeciwlotniczej im. Romualda Traugutta (De Romuald Traugutt Academie voor Anti-Luchtmachtstrijdkrachten)
- Wyższa Szkoła Oficerska im. gen. Józefa Bema w Toruniu (De gen. J. Bem Militaire Academie in Toruń)
- Wyższa Szkoła Oficerska Sił Powietrznych w Dęblinie (Militaire Academie voor de Luchtmacht in Dęblin)
- Wyższa Szkoła Policji w Szczytnie (Hogere Politieschool in Szczytno)
- Szkoła Główna Służby Pożarniczej w Warszawie (De Hogere Brandweerschool in Warschau)
- Akademia Muzyczna im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy (De Feliks Nowowiejski Muziekacademie in Bydgoszcz)
- Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku (De Stanisław Moniuszko Muziekacademie in Gdańsk)

- Akademia Muzyczna im. Karola Szymanowskiego w Katowicach (De Karol Szymanowski Muziekacademie in Katowice)
- Akademia Muzyczna w Krakowie (Muziekacademie in Kraków)
- Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów w Łodzi (De Grażyna i Kiejstut Bacewicz Muziekacademie in Łódź)
- Akademia Muzyczna im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu (De Ignacy Jan Paderewski Muziekacademie in Poznań)
- Akademia Muzyczna im. Fryderyka Chopina w Warszawie (De Fryderyk Chopin Muziekacademie in Warschau)
- Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu (De Karol Lipiński Muziekacademie in Wrocław)
- Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku (De Academie voor Schone Kunsten in Gdańsk)
- Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach (De Academie voor Schone Kunsten in Katowice)
- Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie (De Jan Matejko Academie voor Schone Kunsten in Kraków)
- Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi (De Władysław Strzemiński Academie voor Schone Kunsten in Łódź)
- Akademia Sztuk Pięknych w Poznaniu (De Academie voor Schone Kunsten in Poznań)
- Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie (De Academie voor Schone Kunsten in Warschau)

- Akademia Sztuk Pięknych we Wrocławiu (De Academie voor Schone Kunsten in Wrocław)
- Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Ludwika Solskiego w Krakowie (De Ludwik Solški Hogere Staatstoneelschool in Kraków)
- Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. Leona Schillera w Łodzi (De Leon Schiller Hogere Film-, Televisie- en Toneelschool in Łódź)
- Akademia Teatralna im. Aleksandra Zelwerowicza w Warszawie (De Aleksander Zelwerowicz Academie voor Toneel in Warschau)
- Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu im. Jędrzeja Śniadeckiego w Gdańsku (De Jędrzej Śniadecki Academie voor Lichamelijke opvoeding en Sport in Gdańsk)
- Akademia Wychowania Fizycznego w Katowicach (Academie voor Lichamelijke Opvoeding in Katowice)
- Akademia Wychowania Fizycznego im. Bronisława Czecha w Krakowie (De Bronisław Czech Academie voor Lichamelijke Opvoeding in Kraków)
- Akademia Wychowania Fizycznego im. Eugeniusza Piaseckiego w Poznaniu (De Eugeniusz Piasecki Academie voor Lichamelijke Opvoeding in Poznań)
- Akademia Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie (De Józef Piłsudski Academie voor Lichamelijke Opvoeding in Warschau)
- Akademia Wychowania Fizycznego we Wrocławiu (Academie voor Lichamelijke Opvoeding in Wrocław)

2. Państwowe i samorządowe instytucje kultury (Nationale en onafhankelijke culturele instellingen)
3. Parki narodowe (Nationale parken)
4. Agencje państwowe działające w formie spółek (Nationale agentschappen die optreden als bedrijven)
5. Państwowe Gospodarstwo Leśne "Lasy państwowe" (Nationaal bosagentschap)
6. Podstawowe, gimnazjalne i ponadgimnazjalne szkoły publiczne (Openbare lagere en middelbare scholen)
7. Publiczni nadawcy radiowi i telewizyjni
(Publieke Radio- en TV-omroepen)
 - Telewizja Polska S. A. (Poolse TV)
 - Polskie Radio S. A. (Poolse Radio)
8. Publiczne muzea, teatry, biblioteki i inne publiczne placówki kultury m.in.: (Publieke musea, theaters, bibliotheken, andere publieke culturele instellingen, enz.)
 - Narodowe Centrum Kultury w Warszawie (Nationaal Centrum voor Cultuur in Warschau)
 - Zachęta - Państwowa Galeria Sztuki w Warszawie (Zachęta - Staatsgalerie voor de Kunst in Warschau)
 - Centrum Sztuki Współczesnej - Zamek Ujazdowski w Warszawie (Centrum voor Hedendaagse Kunst - Ujazdowski Kasteel in Warschau)
 - Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku (Centrum voor Poolse Beeldhouwkunst in Orońsk)
 - Międzynarodowe Centrum Kultury w Krakowie (Internationaal Cultureel Centrum Kraków)
 - Centrum Międzynarodowej Współpracy Kulturalnej - Instytut Adama Mickiewicza (Centrum voor Internationale Culturele Samenwerking - Adam Mickiewicz Instituut in Warschau)
 - Dom Pracy Twórczej w Wigrach (Huis voor Kunstwerken in Wigry)

- Dom Pracy Twórczej w Radziejowicach (Huisse voor de Kunst in Radziejowice)
- Biblioteka Narodowa w Warszawie (Nationale Bibliotheek in Warschau)
- Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych (Directoraat van Poolse Staatsarchieven)
- Muzeum Narodowe w Krakowie (Nationaal Museum in Kraków)
- Muzeum Narodowe w Poznaniu (Nationaal Museum in Poznań)
- Muzeum Narodowe w Warszawie (Nationaal Museum in Warschau)
- Zamek Królewski w Warszawie - Pomnik Historii i Kultury Narodowej (Koninklijk Kasteel in Warschau)
- Zamek Królewski na Wawelu Państwowe Zbiory Sztuki w Krakowie (Koninklijk Kasteel Wawel Nationale Kunstcollectie in Kraków)
- Muzeum Żup Krakowskich w Wieliczce (Zoutmijnmuseum van Kraków in Wielicska)
- Państwowe Muzeum Auschwitz-Birkenau w Oświęcimiu (Nationaal Museum Auschwitz-Birkenau in Oświęcim)
- Państwowe Muzeum na Majdanku in Lublinie (Nationaal Museum Majdanek in Lublin)
- Muzeum Stutthof w Sztutowie (Museum Stutthof in Sztutowo)
- Muzeum Zamkowe w Malborku (Kasteelmuseum in Marlborck)
- Centralne Muzeum Morskie w Gdańsku (Centraal Maritiem Museum)
- Muzeum "Łazienki Królewskie" - Zespół Pałacowo-Ogrodowy w Warszawie (Museum "Łazienki Królewskie" - Paleistuincomplex in Warschau)
- Muzeum Pałac w Wilanowie (Paleismuseum in Wilanów)

- Muzeum Wojska Polskiego (Museum voor de Poolse Strijdkrachten)
- Teatr Narodowy w Warszawie (Nationaal Theater in Warschau)
- Narodowy Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej w Krakowie (Het Helena Modrzejewska Oude Theater in Kraków)
- Teatr Wielki - Opera Narodowa w Warszawie (Groot Theater - Nationale Opera in Warschau)
- Filharmonia Narodowa w Warszawie (Nationale Philharmonie Hall in Warschau)

9. Publiczne placówki naukowe, jednostki badawczo- rozwojowe oraz inne placówki badawcze (Publieke onderzoeksinstellingen, onderzoeks- en ontwikkelingsinstellingen en andere onderzoeksinstellingen)

XXIV. SLOVENIË:

- občine
- javni zavodi s področja vzgoje, izobraževanja ter športa,
- javni zavodi s področja zdravstva,
- javni zavodi s področja socialnega varstva,
- javni zavodi s področja kulture,
- javni zavodi s področja raziskovalne dejavnosti,
- javni zavodi s področja kmetijstva in gozdarstva,
- javni zavodi s področja okolja in prostora,
- javni zavodi s področja gospodarskih dejavnosti,

- javni zavodi s področja malega gospodarstva in turizma,
- javni zavodi s področja javnega reda in varnosti,
- agencije,
- skladi socialnega zavarovanja,
- javni skladi na ravni države in na ravni občin,
- Družba za avtoceste v RS,
- Pošta Slovenije.

XXV. SLOWAKIJE:

De aanbestedende autoriteit is in artikel 3, lid 1, van de gewijzigde Akte nr. 263/1999 Z. z. betreffende overheidsaanbestedingen gedefinieerd als

1. organisaties, gefinancierd uit de staatsbegroting (ministeries of andere overheidsinstanties), of medegefinancierd uit de staatsbegroting (bv. universiteiten, hogescholen) en uit specifieke staatsfondsen
2. regio's met zelfbestuur, gemeenten, organisaties of regio's met zelfbestuur of gemeenten, gefinancierd of medegefinancierd door voornoemde entiteiten
3. verzekeringsorganisaties op het gebied van de volksgezondheid

4. publiekrechtelijke rechtspersonen (bv. Slovenská televízia, Slovenský rozhlas, Sociálna poisťovňa)
5. het Nationaal Eigendomsfonds van de Slowaakse Republiek
6. het Slowaakse Landfonds
7. verenigingen of rechtspersonen, opgericht door de onder 1 tot en met 3 vermelde aanbestedende autoriteiten.

5. 31993 L 0038: Richtlijn 93/38/EEG van de Raad van 14 juni 1993 betreffende de procedures voor het plaatsen van opdrachten in de sectoren water- en energievoorziening, vervoer en telecommunicatie (PB L 199 van 9.8.1993, blz. 84), gewijzigd bij:

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31998 L 0004: Richtlijn 98/4/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16.2.1998 (PB L 101 van 1.4.1998, blz. 1),
- 32001 L 0078: Richtlijn 2001/78/EG van de Commissie van 13.9.2001 (PB L 285 van 29.10.2001, blz. 1),

(a) Bijlage I "PRODUCTIE, VERVOER OF DISTRIBUTIE VAN DRINKWATER" wordt als volgt aangevuld:

"TSJECHIË

Alle producenten, vervoerders of distributeurs van drinkwater die hun diensten aan het publiek aanbieden (deel 2, punt b), van Wet nr. 199/1994 Sb. op overheidsopdrachten).

ESTLAND

De instanties die werken overeenkomstig artikel 5 van de Wet inzake overheidsopdrachten (RT I 2001, 40, 224) en artikel 14 van de Wet op de mededinging (RT I 2001, 56, 332).

CYPRUS

De watermaatschappijen die water verdelen op gemeentelijk niveau en in andere gebieden overeenkomstig de Wet op de watervoorziening (op gemeentelijk niveau en in andere gebieden), Hfdst. 350 (Τα Συμβούλια Υδατοπρομήθειας που διανέμουν νερό σε δημοτικές και άλλες περιοχές, δυνάμει του περί Υδατοπρομήθειας Δημοτικών και Άλλων Περιοχών Νόμου, Κεφ. 350).

LETLAND

Lokale publieke instanties die drinkwater produceren en leveren aan de vaste netten die zijn bedoeld voor dienstverlening aan het publiek.

LITOUWEN

Instanties van de lokale overheden die drinkwater produceren, vervoeren en distribueren uit hoofde van de Lietuvos Respublikos geriamojo vandens įstatymas (Žin., 2001, Nr. 64-2327) en de Lietuvos Respublikos vandens įstatymas (Žin., 1997, Nr. 104-2615) en voldoen aan de voorschriften van de Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, Nr. 118-5296).

HONGARIJE

Instanties die drinkwater produceren, vervoeren en distribueren overeenkomstig Wet L VII van 1995 (1995. évi LVII. törvény a vízgazdálkodásról).

MALTA

Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma (Watermaatschappij).

POLEN

Przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjne w rozumieniu ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków prowadzące działalność gospodarczą w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę lub zbiorowego odprowadzania ścieków. (Drinkwater- en rioleringsbedrijven in de zin van de Wet van 7 juni 2001 inzake de collectieve watervoorziening en de behandeling van afvalwater).

SLOVENIË

Podjetja, ki črpajo, izvajajo prenos ali dobavo pitne vode, skladno s koncesijskim aktom, izdanim na podlagi Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, 32/93, 1/96) in odloki občin.

(Instanties die drinkwater produceren en distribueren overeenkomstig de concessie, verleend uit hoofde van de Wet op de Milieubescherming (Staatsblad van de Republiek Slovenië, 32/93, 1/96) en besluiten van de gemeenten).

SLOWAKIJE

De aanbestedende autoriteit is in artikel 3, leden 2 en 3 van de gewijzigde Wet nr. 263/1999 Z. z. inzake overheidsaanbestedingen gedefinieerd als een rechtspersoon die zich bezig houdt met waterbeheer door de drinkwaterdistributie te verzorgen en het rioleringswezen te beheren (b.v. Západoslovenské vodárne a kanalizácie, Stredoslovenské vodárne a kanalizácie, Východoslovenské vodárne a kanalizácie).";

- (b) Bijlage II "PRODUCTIE, VERVOER OF DISTRIBUTIE VAN ELEKTRICITEIT" wordt als volgt aangevuld:

"TSJECHIË

De aanbestedende instantie is in deel 2, onder b), van Wet nr. 199/1994 Sb. inzake overheidsopdrachten gedefinieerd als České energetické závody, a.s. (Tsjechische Krachtcentrale, producent) en 8 regionale distributiemaatschappijen. Středočeská energetická a.s. (Centraal-Boheemse Elektriciteitsmaatschappij), Východočeská energetická, a.s. (Oost-Boheemse Elektriciteitsmaatschappij), Severočeská energetická a.s. (Noord-Boheemse Elektriciteitsmaatschappij), Západočeská energetická, a.s. (West-Boheemse Elektriciteitsmaatschappij), Jihočeská a.s. (Zuid-Boheemse Elektriciteitsmaatschappij), Pražské energetické závody, a.s. (Praagse Elektriciteitsmaatschappij), Jihomoravská energetická, a.s. (Zuid-Moravische Elektriciteitsmaatschappij), Severomoravská energetická, a.s. (Noord-Moravische Elektriciteitsmaatschappij); deze instanties produceren of transporteren elektriciteit op basis van de Wet op de energievoorziening, nr. 458/2000 Sb.

ESTLAND

De instanties die werken overeenkomstig artikel 5 van de Wet inzake overheidsopdrachten (RT I 2001, 40, 224) en artikel 14 van de Wet op de mededinging (RT I 2001, 56 332).

CYPRUS

De Elektriciteitsautoriteit van Cyprus, opgericht bij de Wet op de ontwikkeling van de elektriciteitsvoorziening, Hfdst. 171. (Η Αρχή Ηλεκτρισμού Κύπρου που εγκαθιδρύθηκε από τον περί Αναπτύξεως Ηλεκτρισμού Νόμο, Κεφ. 171).

LETLAND

Valsts akciju sabiedrība "Latvenergo" (Staatsbedrijf met beperkte aansprakelijkheid "Latvenergo").

LITOUWEN

Diensten voor de productie, het vervoer of de distributie van elektriciteit krachtens de Lietuvos Respublikos elektros energetikos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 66-1984).

Valstybės įmonė Ignalinos atominė elektrinė (Staatsbedrijf Ignalina - Kerncentrale), opgericht krachtens de Lietuvos Respublikos branduolinės energijos įstatymas (Žin., 1996, Nr. 119-2771).

HONGARIJE

Diensten die elektriciteit produceren, transporteren of distribueren op basis van een concessie krachtens Wet CX van 2001 inzake elektriciteit (2001. évi CX. törvény a villamos energiáról).

MALTA

Korporazzjoni Enemalta (Corporatie "Enemalta")

POLEN

Przedsiębiorstwa energetyczne w rozumieniu ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne (Energiebedrijven in de zin van de Wet van 10 april 1997 inzake energie).

SLOVENIË

ELES- Elektro Slovenija, podjetja, ki proizvajajo električno energijo, skladno z Energetskim zakonom (Uradni list RS, 79/99), podjetja, ki izvajajo transport električne energije, skladno z Energetskim zakonom (Uradni list RS, 79/99), podjetja, ki dobavljajo električno energijo, skladno z Energetskim zakonom (Uradni list RS, 79/99) (ELES-Elektro Slovenija; bedrijven die elektriciteit produceren, vervoeren of distribueren uit hoofde van de Energiewet (Staatsblad van de Republiek Slovenië, 79/99).

SLOWAKIJE

De aanbestedende autoriteit is in artikel 3, leden 2 en 3, van de gewijzigde Wet nr. 263/1999 Z. z. inzake overheidsaanbestedingen gedefinieerd als een rechtspersoon die in de energiesector werkzaam is en zich bezighoudt met de opwekking, de aankoop, de distributie en het vervoer van elektriciteit (Wet nr. 70/1998 Z. z., als gewijzigd - b.v. Slovenské elektrárne a.s., Regionálne rozvodné závody).";

- (c) Bij lage III "VERVOER OF DISTRIBUTIE VAN GAS OF WARMTE" wordt als volgt aangevuld:

"TSJECHIË

Alle producenten, vervoerders of distributeurs van gas of warmte die leveren aan publieke netten en hun diensten aan het publiek aanbieden (deel 2, punt b), van Wet nr. 199/1994 Sb. op overheidsopdrachten).

ESTLAND

De instanties die werken overeenkomstig artikel 5 van de Wet op overheidsopdrachten (RT I 2001, 40, 224) en artikel 14 van de Wet inzake de mededinging (RT I 2001, 56 332).

LETLAND

Akciju sabiedrība "Latvijas gāze" (Staatsbedrijf met beperkte aansprakelijkheid "Latvijas gāze").

Lokale publieke instanties die warmte leveren aan het publiek.

LITOUWEN

Diensten voor de productie of de distributie van gas krachtens de Lietuvos Respublikos gamtinių dujų įstatymas (Žin., 2000, Nr. 89-2743).

Lokale autoriteiten of samenwerkingsverbanden tussen die autoriteiten die warmte leveren aan het publiek en voldoen aan de voorschriften van de Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, Nr. 118-5296).

HONGARIJE

Diensten die gas vervoeren of distribueren krachtens een concessie overeenkomstig Wet XLI van 1994 over de levering van gas (1994. évi XLI. törvény a gázzolgáltatásról).

Diensten die warmte vervoeren of distribueren krachtens een concessie overeenkomstig Wet XVIII van 1998 inzake warmtelevering (1998. évi XVIII. törvény a távhőszolgáltatásról).

MALTA

Korporazzjoni Enemalta (Corporatie "Enemalta").

POLEN

Przedsiębiorstwa energetyczne w rozumieniu ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne (Energiebedrijven in de zin van de Wet van 10 april 1997 inzake energie).

SLOVENIË

Podjetja, ki opravljajo transport ali distribucijo plina s sklada z Energetskim zakonom (Ur. l. RS, št. 79/99) in podjetja, opravljajo transport ali distribucijo toplote v sklada z odloki občin.

(Bedrijven die gas vervoeren of distribueren uit hoofde van de Energiewet (Staatsblad van de Republiek Slovenië, 79/99) en bedrijven die warmte vervoeren of distribueren uit hoofde van besluiten van de gemeenten).

SLOWAKIJE

De aanbestedende autoriteit is in artikel 3, leden 2 en 3, van de gewijzigde Wet nr. 263/1999 Z. z. inzake overheidsaanbestedingen gedefinieerd als een rechtspersoon die in de energiesector werkzaam is en zich bezighoudt met de opwekking, de aankoop, de distributie en het vervoer van gas (Wet nr. 70/1998 Z. z., als gewijzigd – b.v. Slovenský plynárenský priemysel).";

- (d) Bijlage IV "EXPLORATIE EN WINNING VAN AARDOLIE EN AARDGAS" wordt als volgt aangevuld:

"TSJECHIË

Handelsondernemingen die exploratie-, uitgravings- of mijnbouwactiviteiten verrichten met het oog op de winning van ruwe olie en gas (deel 2, punt b), van Wet nr. 199/1994 Sb. op overheidsopdrachten).

ESTLAND

De instanties die werken overeenkomstig artikel 5 van de Wet op overheidsopdrachten (RT I 2001, 40, 224) en artikel 14 van de Wet op de mededinging (RT I 2001, 56 332).

LITOUWEN

Lietuvos Respublikos žemės gelmių įstatymas (De Wet op Bodemrijdommen van de Republiek Litouwen) (Žin., 2001, Nr.35-1164).

HONGARIJE

Diensten voor de exploratie en de winning van olie of gas op basis van een vergunning of een concessie overeenkomstig Wet XLVIII van 1993 inzake mijnbouw (1993. évi XLVIII. törvény a bányászatról).

MALTA

De Wet op de productie van aardolie (art. 15) en daarvan afgeleid recht, en de Wet op het continentale plat (art. 194) en daarvan afgeleid recht.

POLEN

Podmioty prowadzące działalność polegającą na poszukiwaniu, rozpoznawaniu miejsc występowania lub wydobywaniu gazu ziemnego, ropy naftowej oraz jej naturalnych pochodnych, węgla brunatnego, węgla kamiennego lub innych paliw stałych (Bedrijven voor exploratie, prospectie of ontwikkeling van aardgas, aardolie en derivaten daarvan, bruinkool, steenkool en andere vaste brandstoffen).

SLOVENIË

Podjetja, ki opravljajo raziskovanje in izkoriščajo nafto, skladno z Zakonom o rudarstvu (Uradni list RS, 56/99).

SLOWAKIJE

De aanbestedende autoriteit is in artikel 3, leden 2 en 3, van de gewijzigde Wet nr. 263/1999 Z. z. inzake overheidsaanbestedingen gedefinieerd als een rechtspersoon die zich bezighoudt met geologische en mijnwerkzaamheden door vindplaatsen van ruwe olie op te sporen en ruwe olie en aardgas te winnen".

- (e) Bijlage V "EXPLORATIE EN WINNING VAN STEENKOOL OF ANDERE VASTE BRANDSTOFFEN" wordt als volgt aangevuld:

"TSJECHIË

Handelsondernemingen die exploratie-, uitgravings- of mijnbouwactiviteiten verrichten met het oog op de winning van steenkool of andere vaste brandstoffen (deel 2, punt b), van Wet nr. 199/1994 Sb. op overheidsopdrachten).

ESTLAND

De instanties die werken overeenkomstig artikel 5 van de Wet op overheidsopdrachten (RT I 2001, 40, 224) en artikel 14 van de Wet op de mededinging (RT I 2001, 56 332).

LITOUWEN

Diensten voor exploratie en winning van turf krachtens de Lietuvos Respublikos žemės gelmių įstatymas (Žin., 2001, Nr. 35-1164).

HONGARIJE

Diensten voor de exploratie en de winning van steenkool of andere vaste brandstoffen op basis van een vergunning of een concessie overeenkomstig Wet XLVIII van 1993 over mijnbouw (1993. évi XLVIII. törvény a bányászatról).

POLEN

Podmioty prowadzące działalność polegającą na poszukiwaniu, rozpoznawaniu miejsc występowania lub wydobywaniu gazu ziemnego, ropy naftowej oraz jej naturalnych pochodnych, węgla brunatnego, węgla kamiennego lub innych paliw stałych (Bedrijven voor exploratie, prospectie of ontwikkeling van aardgas, aardolie en derivaten daarvan, bruinkool, steenkool en andere vaste brandstoffen, die werkzaam zijn uit hoofde van de Wet van 4 februari 1994 "Geologische en Mijnwet").

SLOVENIE

"Podjetja, ki opravljajo raziskovanje in izkoriščajo premog, skladno z Zakonom o rudarstvu (Uradni list RS, 56/99)".

SLOWAKIJE

De aanbestedende autoriteit is in artikel 3, leden 2 en 3, van de gewijzigde Wet nr. 263/1999 Z. z. inzake overheidsaanbestedingen gedefinieerd als een rechtspersoon die zich bezighoudt met geologische en mijnwerkzaamheden door vindplaatsen van ruwe olie op te sporen en ruwe olie en aardgas te winnen.

- (f) Bijlage VI "AANBESTEDENDE DIENSTEN OP HET GEBIED VAN SPOORWEG-DIENSTEN" wordt als volgt aangevuld:

"TSJECHIË

Exploitanten van openbare vervoersmaatschappijen, en dienstverleners op het gebied van spoorwegvervoer indien zij hun diensten aan het publiek aanbieden (deel 2, punt b), van Wet nr. 199/1994 Sb. op overheidsopdrachten).

ESTLAND

De instanties die werken overeenkomstig artikel 5 van de Wet op overheidsopdrachten (RT I 2001, 40, 224) en artikel 14 van de Wet op de mededinging (RT I 2001, 56 332).

LETLAND

Valsts akciju sabiedrība "Latvijas dzelzceļš" (Staatsbedrijf met beperkte aansprakelijkheid "Latvijas dzelzceļš").

Valsts akciju sabiedrība "Vaiņodes dzelzceļš" (Staatsbedrijf met beperkte aansprakelijkheid "Vaiņodes dzelzceļš").

LITOUWEN

AB "Lietuvos geležinkeliai" die werkt krachtens de Lietuvos Respublikos geležinkelio transporto kodeksas (Žin., 1996, Nr. 59-1402).

HONGARIJE

Instanties die spoorwegdiensten aan het publiek verlenen op basis van Wet XCV van 1993 betreffende de spoorwegen (1993. évi XCV. törvény a vasútról) en op basis van een vergunning overeenkomstig Decreet 15/2002. (II. 27.) KöViM van de Minister van Vervoer en Waterstaat inzake concessies aan spoorwegondernemingen (15/2002 (II. 27.) KöViM rendelet a vasútvállalatok működésének engedélyezéséről).

POLEN

Podmioty świadczące usługi w zakresie transportu kolejowego, działające na podstawie Ustawy o komercjalizacji, restrukturyzacji i prywatyzacji przedsiębiorstwa państwowego "Polskie Koleje Państwowe" z dnia 08 września 2000 r., w szczególności:

- PKP Intercity sp. z o. o.
- PKP Przewozy Regionalne sp. z o. o.
- PKP Polskie Linie Kolejowe S. A.

(Bedrijven die diensten verlenen op het gebied van het vervoer per trein op grond van de Wet van 8 september 2000 inzake de commercialisatie, de herstructurering en de privatisering van de staatsondernemingen "Poolse Spoorwegen", en met name:

- PKP Intercity sp. z o. o.
- PKP Przewozy Regionalne sp. z o. o.
- PKP Polskie Linie Kolejowe S. A.).

SLOVENIË

"Slovenske železnice, d.d.;"

SLOWAKIJE

De aanbestedende autoriteit is in artikel 3, leden 2 en 3, van de gewijzigde Wet nr. 263/1999 Z. z. inzake overheidsaanbestedingen gedefinieerd als een rechtspersoon die het vervoer per trein verzorgt (Wet nr. 164/1996 Z. z., als gewijzigd, Wet nr. 258/1993 Z. z., als gewijzigd - b.v. Železnice Slovenskej republiky, Železničná spoločnosť a.s.);

- (g) Bijlage VII "AANBESTEDENDE DIENSTEN OP HET GEBIED VAN STADS-SPOORWEG-, TRAM-, TROLLEYBUS- OF BUSVERBINDINGEN" wordt als volgt aangevuld:

"TSJECHIË

Alle exploitanten van openbarevervoersmaatschappijen en verleners van diensten aan het publiek voor spoor-, tram-, trolleybus- of busvervoer (deel 2, punt b), van Wet nr. 199/1994 Sb. op overheidsopdrachten).

ESTLAND

De instanties die werken overeenkomstig artikel 5 van de Wet op overheidsopdrachten (RT I 2001, 40, 224) en artikel 14 van de Wet op de mededinging (RT I 2001, 56 332).

LETLAND

Overheidsinstanties die passagiersvervoerdiensten verrichten per bus, trolleybus, of tram in de volgende steden: Rīga, Jūrmala, Liepāja, Daugavpils, Jelgava, Rēzekne, Ventspils.

LITOUWEN

Instanties die stadsvervoerdiensten aan het publiek aanbieden per trolleybus, bus of tram overeenkomstig de Lietuvos Respublikos kelių transporto kodeksas (Žin., 1996, Nr. 119-2772).

HONGARIJE

Diensten voor openbaar vervoer van passagiers over de weg op basis van Wet I van 1988 inzake wegvervoer (1988. évi I. törvény a közúti közlekedésről) en op basis van een vergunning uit hoofde van Decreet nr 89/1988.(XII. 20.) MT van de Raad van Ministers inzake wegvervoerdiensten en het bedienen van wegvoertuigen (89/1988.(XII. 20.) MT rendelet a közúti közlekedési szolgáltatásokról és a közúti járművek üzemben tartásáról).

Instanties die spoorwegvervoersdiensten aanbieden aan het publiek op basis van Wet XCV van 1993 inzake de spoorwegen (1993. évi XCV. törvény a vasútról) en op basis van een vergunning uit hoofde van Decreet nr. 15/2002.(II. 27.) KöViM van de Minister van Verkeer en Waterstaat inzake vergunningen voor spoorwegondernemingen (15/2002.(II. 27.) KöViM rendelet a vasútvállalatok működésének engedélyezéséről).

MALTA

L-Awtorita` dwar it-Trasport ta" Malta (De Vervoersautoriteit van Malta)

POLEN

Podmioty świadczące usługi w zakresie miejskiego transportu kolejowego, działające na podstawie koncesji wydanej zgodnie z ustawą z dnia 27 czerwca 1997 r. o transporcie kolejowym (Dz.U. Nr 96, poz.591 ze zm.).(Bedrijven die diensten verlenen op het gebied van het railvervoer in steden op basis van de wet van 27 juni 1997 inzake het vervoer per spoor (Dz. U. Nr 96, poz. 591 als gewijzigd)).

Podmioty świadczące usługi dla ludności w zakresie miejskiego transportu trolejbusowego i autobusowego działające na podstawie zezwolenia wydanego zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o transporcie drogowym (Dz.U.Nr 125, poz. 1371 ze zm.) oraz podmioty świadczące usługi dla ludności w zakresie miejskiego transportu tramwajowego (Bedrijven die het publiek diensten aanbieden op het gebied van het stedelijk vervoer met trolleybussen en bussen, op basis van een vergoeding krachtens de Wet van 6 september 2001 inzake wegvervoer (Dz. U. Nr 125, poz. 1371 als gewijzigd) en bedrijven die het publiek diensten aanbieden op het gebied van het stedelijk vervoer per tram).

SLOVENIË

Podjetja, ki opravljajo javni mestni avtobusni prevoz, skladno z Zakonom o prevozih v cestnem prometu (Uradni list RS, 72/94, 54/96, 48/98 in 65/99).

SLOWAKIJE

De aanbestedende autoriteit is in artikel 3, leden 2 en 3, van de gewijzigde Wet nr. 263.1999 Z. z. inzake overheidsaanbestedingen gedefinieerd als een rechtspersoon die vervoer over de weg verzorgt door middel van geregeld bus- en treinvervoer (Wet nr. 164/1996 Z. z., als gewijzigd, Wet nr. 168/1996 Z. z. als gewijzigd - bv.:

Železnice Slovenskej republiky (ŽSR)

Železničná spoločnosť a.s.

Dopravný podnik Bratislava, a.s.

Dopravný podnik mesta Žiliny, a.s.

Dopravný podnik mesta Prešov, a.s.

Dopravný podnik mesta Košíc, a.s.

Banskobystrická dopravná spoločnosť, a.s.";

- (h) Bijlage VIII "AANBESTEDENDE DIENSTEN OP HET GEBIED VAN LUCHTHAVEN-FACILITEITEN" wordt als volgt aangevuld:

"TSJECHIË

Luchthavenexploitanten (deel 2, punt b), van Wet nr. 199/1994 Sb. op overheidsopdrachten).

ESTLAND

De instanties die werken overeenkomstig artikel 5 van de wet op overheidsopdrachten (RT I 2001, 40, 224) en artikel 14 van de wet op de mededinging (RT I 2001, 56 332).]

LETLAND

Valsts akciju sabiedrība "Latvijas gaisa satiksme" (Staatsbedrijf met beperkte aansprakelijkheid "Latvijas gaisa satiksme").

Valsts akciju sabiedrība "Starptautiskā lidosta "Rīga". (Staatsbedrijf met beperkte aansprakelijkheid "Internationale luchthaven "Rīga").

LITOUWEN

Luchthavens die werken overeenkomstig de Lietuvos Respublikos aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 94-2918) en de Lietuvos Respublikos civilinės aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 66-1983).

Valstybės įmonė "Oro navigacija" (staatsbedrijf "Oro navigacija") die werkt krachtens de Lietuvos Respublikos aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 94-2918) and Lietuvos Respublikos civilinės aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 66-1983).

HONGARIJE

Luchthavens die werken op basis van een vergunning krachtens Wet XCVII van 1995 inzake het luchtverkeer (1995. évi XCVII. törvény a légiközlekedésről).

De internationale luchthaven Ferihegy van Boedapest, beheerd door de publieke NV voor het beheer van die luchthaven (Budapest Ferihegy Nemzetközi Repülőtér, beheerd door Budapest Ferihegy Nemzetközi Repülőtér Üzemeltetési Rt.) op basis van Wet XVI van 1991 inzake vergunningen (1991. évi XVI. törvény a koncesszióról), Wet XCVII van 1995 inzake luchtverkeer (1995. évi XCVII. törvény a légiközlekedésről), Decreet nr. 45/2001. (XII. 20.) KöViM van de Ministers van Verkeer en Waterstaat tot ontbinding van de luchtverkeer- en luchthavenadministratie en tot oprichting van Hungaro Control (45/2001. (XII. 20.) KöViM rendelet a Légiforgalmi és Repülőtéri Igazgatóság megszüntetéséről és a HungaroControl Magyar Légiforgalmi Szolgálat létrehozásáról).

MALTA

L-Ajruport Internazzjonali ta" Malta (Internationale luchthaven van Malta).

POLEN

Przedsiębiorstwo Państwowe "Porty Lotnicze" (De staatsonderneming "Polish Airports").

SLOVENIË

Javna civilna letališča, skladno z Zakonom o letalstvu (Uradni list RS, 18/01).

SLOWAKIJE

De aanbestedende autoriteit is in artikel 3, leden 2 en 3, van de gewijzigde Wet nr. 263/1999 Z.z. inzake overheidsaanbestedingen gedefinieerd als een rechtspersoon die zich met de burgerluchtvaart bezig houdt door middel van de exploitatie van openbare luchthavens en luchtvaartvoorzieningen op de grond (Wet nr. 143/1998 Z. z., als gewijzigd - bv. Airports - Letisko M.R. Štefánika, Letisko Košice - Barca, Letisko Poprad - Tatry, Letisko Sliač, Letisko Piešťany - onder beheer van Slovenská správa letísk (Slowaakse luchthavenautoriteit) en werkzaam is op basis van een vergunning van het Ministerie van Vervoer, Post en Telecommunicatie van de Slowaakse Republiek overeenkomstig par. 32 van Wet nr. 143/1998 Z. z. betreffende de burgerluchtvaart).

- (i) Bijlage IX "AANBESTEDENDE DIENSTEN OP HET GEBIED VAN ZEEHAVEN-, BINNENHAVEN- OF ANDERE AANLANDINGSFACILITEITEN" wordt als volgt aangevuld:

"TSJECHIË

Havenexploitanten (deel 2, punt b), van Wet nr. 199/1994 Sb. op overheidsopdrachten).

ESTLAND

De instanties die werken overeenkomstig artikel 5 van de wet op overheidsopdrachten (RT I 2001, 40, 224) en artikel 14 van de wet op de mededinging (RT I 2001, 56 332).

CYPRUS

De Cyprus Ports Authority, opgericht bij de wet op de Cyprus Ports Authority van 1973 (Η Αρχή Λιμένων Κύπρου, που εγκαθιδρύθηκε από τον περί Αρχής Λιμένων Κύπρου Νόμο του 1973).

LETLAND

Autoriteiten die de havens beheren overeenkomstig de wet op de "Likums par ostām".

Rīgas brīvostas pārvalde (Vrijhavenautoriteit van Rīga)

Ventspils brīvostas pārvalde (Vrijhavenautoriteit Ventspils)

Liepājas ostas pārvalde (Havenautoriteit Liepāja)

Salacgrīvas ostas pārvalde (Havenautoriteit Salacgrīva)

Skultes ostas pārvalde (Havenautoriteit Skulte)

Lielupes ostas pārvalde (Havenautoriteit Lielupe)

Engures ostas pārvalde (Havenautoriteit Engure)

Mērsraga ostas pārvalde (Havenautoriteit Mērsrags)

Pāvilostas pārvalde (Havenautoriteit Pāvilosta)

Rojas ostas pārvalde (Havenautoriteit Roja).

LITOUWEN

Valstybės įmonė "Klaipėdos valstybinio jūrų uosto direkcija" (Klaipėda - Zeehavenautoriteit) die werkt overeenkomstig de Lietuvos Respublikos Klaipėdos valstybinio jūrų uosto įstatymas (Žin., 1996, Nr. 53-1245).

Valstybės įmonė "Vidaus vandens kelių direkcija" (Staatsonderneming "Autoriteit voor de binnenwateren") die werkt overeenkomstig de Lietuvos Respublikos vidaus vandenų transporto kodeksas (Žin., 1996, Nr. 105-2393).

HONGARIJE

Openbare havens die geheel of gedeeltelijk worden geëxploiteerd door de staat overeenkomstig Wet XLII van 2000 inzake het vervoer over het water (2000. évi XLII. törvény a vízi közlekedésről).

MALTA

L-Awtorita" Marittima ta" Malta (De Maritieme Autoriteit van Malta).

POLEN

Podmioty zajmujące się zarządzaniem portami morskimi lub śródlądowymi i udostępnianiem ich przewoźnikom morskim i śródlądowym. (Bedrijven die werken op het gebied van het beheer van zee- en binnenvaarthavens en deze ten dienste stellen van zee- en binnenvaartschepen).

SLOVENIË

Morska pristanišča v državi ali delni lasti države, ko opravljajo gospodarsko javno službo, skladno s Pomorskim zakonikom (Uradni list RS, 26/01).

SLOWAKIJE

De aanbestedende autoriteit is in artikel 3, leden 2 en 3, van de gewijzigde Wet nr. 263/1999 Z. z. inzake overheidsaanbestedingen gedefinieerd als een rechtspersoon in de binnenvaart die de waterwegen onderhoudt en openbare havens en waterwegfaciliteiten tot stand brengt en onderhoudt (Wet nr. 338/2000 Z. z. - bv. Prístav Bratislava, Prístav Komárno, Prístav Štúrovo).

- (j) Bijlage X "EXPLOITATIE VAN TELECOMMUNICATIENETWERKEN EN HET VERRICHTEN VAN TELECOMMUNICATIEDIENSTEN" wordt als volgt aangevuld:

"TSJECHIË

Exploitanten van telecommunicatiediensten indien zij hun diensten aan het publiek aanbieden (deel 2, onder b), van Wet nr. 199/1994 Sb. op overheidsopdrachten).

ESTLAND

De instanties die werken overeenkomstig artikel 5 van de wet op overheidsopdrachten (RT I 2001, 40, 224) en artikel 14 van de wet op de mededinging (RT I 2001, 56 332).

CYPRUS

De Cyprus Telecommunications Authority, opgericht bij de Cypriotische wet op de telecommunicatiediensten, Hfdst. 302 (Η Αρχή Τηλεπικοινωνιών Κύπρου, που εγκαθιδρύθηκε από τον περί Υπηρεσίας Τηλεπικοινωνιών Νόμο, Κεφ. 302).

LETLAND

Sabiedrība ar ierobežotu atbildību "Lattelekom" (Particuliere onderneming met beperkte aansprakelijkheid "Lattelekom").

HONGARIJE

Bedrijven die in de telecommunicatiesector werkzaam zijn overeenkomstig de artikelen 3, leden 2 en 3, en 104 en 105 van Wet XL van 2001 inzake communicatie (2001. évi XL. törvény a hírközlésről).

MALTA

Malta's telecommunications services have all been liberalised and all exclusive rights lifted, except for the provision of fixed voice telephony and international data services, which were liberalised on 1 January 2003. However, none of the companies adopt the Government procurement regulations as laid down in Legal Notice 70 of 1996, which brought into effect the current Public Service (Procurement) Regulations. Despite this, all entities operating in the telecommunications sector are being indicated:

Melita Cable plc

Maltacom plc

Vodafone (Malta) Ltd

Mobisle Communication Ltd

Datatrak Ltd

Telepage Ltd

POLEN

Telekomunikacja Polska S. A.

SLOWAKIJE

De aanbestedende autoriteit is in artikel 3, leden 2 en 3, van de gewijzigde Wet nr. 263/1999 Z. z. inzake overheidsaanbestedingen gedefinieerd als een rechtspersoon in de sector telecommunicatie die openbare telecommunicatiediensten aanbiedt, en telecommunicatie-apparatuur van het publieke telecommunicatienetwerk aanschafft en onderhoudt (Wet nr. 195/2000 Z. z., als gewijzigd).".

J. LEVENSMIDDELEN

1. 31980 L 0590: Richtlijn 80/590/EEG van de Commissie van 9 juni 1980 betreffende de vaststelling van het symbool waarvan materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in aanraking te komen, kunnen worden voorzien (PB L 151 van 19.6.1980, blz. 21), als gewijzigd bij:
 - 11985 I: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek (PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23),
 - 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

(a) Aan de titel van de bijlage wordt toegevoegd:

""PŘÍLOHA"

"LISA"

"PIELIKUMS"

"PRIEDAS"

"MELLÉKLET"

"ANNES"

"ZAŁĄCZNIK"

"PRILOGA"

"PRÍLOHA"; "

(b) Aan de tekst van de bijlage wordt toegevoegd:

""Symbol"

"Sümbol"

"Simbols"

"Simbolis"

"Szimbólum"

"Simbolu"

"Symbol"

"Simbol"

"Symbol". "

2. 31989 L 0108: Richtlijn 89/108/EEG van de Raad van 21 december 1988 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake voor menselijke voeding bestemde diepvriesproducten (PB L 40 van 11.2.1989, blz. 34), gewijzigd bij:

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

Aan artikel 8, lid 1, punt a), wordt het volgende toegevoegd:

"— in het Tsjechisch:	hluboce zmrazené of hluboce zmrazená of hluboce zmrazený,
— in het Ests:	sügavkülmutatud of külmutatud,
— in het Lets:	ātri sasaldēts,
— in het Litouws:	greitai užšaldyti,
— in het Hongaars:	gyorsfagyasztott,
— in het Maltees:	iffriżat,
— in het Pools:	produkt głęboko mrożony,
— in het Sloveens:	hitro zamrznjen,
— in het Slowaaks	hlbokozmrazené"

3. 31991 L 0321: Richtlijn 91/321/EEG van de Commissie van 14 mei 1991 inzake volledige zuigelingenvoeding en opvolgzuigelingenvoeding (PB L 175 van 4.7.1991, blz. 35), gewijzigd bij:

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31996 L 0004: Richtlijn 96/4/EG van de Commissie van 16.2.1996 (PB L 49 van 28.2.1996, blz. 12),
- 31999 L 0050: Richtlijn 1999/50/EG van de Commissie van 25.5.1999 (PB L 139 van 2.6.1999, blz. 29).

(a) In artikel 7, lid 1, wordt na de woorden "Modersmjölksersättning" en "Tillskottsnäring" het volgende toegevoegd:

- in het Tsjechisch:
"počáteční kojenecká výživa" en "pokračovací kojenecká výživa",
- in het Ests:
"imiku piimasegu" en "jätkupiimasegu",
- in het Lets:
"Piena maisījums zīdaiņiem līdz četru mēnešu vecumam" en "Piena maisījums zīdaiņiem no četru mēnešu vecuma",
- in het Litouws:
"mišinys kūdikiams iki 4 - 6 mėn" en "mišinys kūdikiams, vyresniems kaip 4 mėn",

- in het Hongaars:
"anyatej-helyettesítő tápszer" en "anyatej-kiegészítő tápszer",
- in het Maltees:
"formula tat-trabi" en "formula tal-prosegwiment",
- in het Pools:
"preparat do początkowego żywienia niemowląt" en "preparat do dalszego żywienia niemowląt",
- in het Sloveens:
"začetna formula za dojenčke" en "nadaljevalna formula za dojenčke"
- in het Slovaaks:
"počiatočná dojčenská výživa" en "následná dojčenská výživa".

(b) In artikel 7, lid 1, wordt na de woorden "Modersmjölksersättning uteslutande baserad på mjölk" en "Tillskottsnäring uteslutande baserad på mjölk" het volgende toegevoegd:

- in het Tsjechisch:
"počáteční mléčná kojenecká výživa" and "pokračovací mléčná kojenecká výživa",
- in het Ests:
"Piimal põhinev imiku piimasegu" and "Piimal põhinev jätkupiimasegu",
- in het Lets:
"Piens zīdaiņiem līdz četrū mēnešu vecumam" and "Piens zīdaiņiem no četrū mēnešu vecuma",

- in het Litouws:
"pieno mišinys kūdikiams iki 4-6 mėn" and "pieno mišinys kūdikiams, vyresniems kaip 4 mėn",
- in het Hongaars:
"tejalapú anyatej–helyettesítő tápszer" and "tejalapú anyatej-kiegészítő tápszer",
- in het Maltees:
"ħalib tat-trabi" and "ħalib tal-prosegwiment",
- in het Pools:
"mleko początkowe" and "mleko następne",
- in het Sloveens:
"začetno mleko za dojenčke" and "nadaljevalno mleko za dojenčke",
- in het Slovaaks:
"počiatočná dojčenská mliečna výživa" and "následná dojčenská mliečna výživa".

4. 31999 L 0021: Richtlijn 1999/21/EG van de Commissie van 25 maart 1999 betreffende dieetvoeding voor medisch gebruik (PB L 91 van 7.4.1999, blz. 29).

In artikel 4, lid 1, wordt de lijst die begint met "in het Spaans" en eindigt met "medicinska ändamål", vervangen door de volgende lijst:

- "- in het Spaans:
"Alimento dietético para usos médicos especiales"

- in het Tsjechisch:
"Dietní potravina určená pro zvláštní lékařské účely"
- in het Deens:
"Levnedsmiddel/Levnedsmidler til særlige medicinske formål"
- in het Duits:
"Diätetisches/Diätetische Lebensmittel für besondere medizinische Zwecke (Bilanzierte Diäten)"
- in het Ests:
"Toit meditsiinilisel näidustusel kasutamiseks"
- in het Grieks:
"Διαιτητικά τρόφιμα για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς"
- in het Engels:
"Food(s) for special medical purposes"
- in het Frans:
"Aliment(s) diététique(s) destiné(s) à des fins médicales spéciales"
- in het Italiaans:
"Alimento dietetico destinato a fini medici speciali"
- in het Lets:
"Diētiskā pārtika cilvēkiem ar veselības traucējumiem"
- in het Litouws:
"Specialios medicininės paskirties maisto produktai"

- in het Hongaars:
"Speciális gyógyászati célra szánt tápszer"
- in het Maltees:
"Ikel dijetetiku għal skopijiet mediċi speċifiċi"
- in het Nederlands:
"Dieetvoeding voor medisch gebruik"
- in het Pools:
"Dietetyczne środki spożywcze specjalnego przeznaczenia medycznego"
- in het Portugees:
"Produto dietético de uso clínico"
- in het Slowaaks:
"dietetická potravina na osobitné lekárske účely"
- in het Sloveens:
"Dietno (dietetično) živilo za posebne zdravstvene namene"
- in het Fins:
"Kliininen ravintovalmiste/kliinisiä ravintovalmisteita"
- in het Zweeds:
"Livsmedel för speciella medicinska ändamål".

5. 32000 L 0013: Richtlijn 2000/13/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 maart 2000 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgeving der lidstaten inzake de etikettering en presentatie van levensmiddelen alsmede inzake de daarvoor gemaakte reclame (PB L 109 van 6.5.2000, blz; 29), gewijzigd bij:

- 32001 L 0101: Richtlijn 2001/101/EG van de Commissie van 26.11.2001 (PB L 310 van 28.11.2001, blz. 19),
- 32002 L 0067: Richtlijn 2002/67/EG van de Commissie van 18.7.2002 (PB L 191 van 19.7.2002, blz. 20).

(a) In artikel 5, lid 3, wordt de lijst die begint met "in het Spaans" en eindigt met "joniserende stråling", vervangen door de volgende lijst:

- "- in het Spaans:
"irradiado" of "tratado con radiación ionizante",
- in het Tsjechisch:
"ozåřeno" of "ořetřeno ionizujícím zåřením",
- in het Deens:
"bestrålet/..." of "strålekonserveret" of "behandlet med ioniserende stråling" of "konserveret med ioniserende stråling",
- in het Duits:
"bestrahlt" of "mit ionisierenden Strahlen behandelt",
- in het Ests:
"kiiritatud" of "tõõdeldud ioniseeriva kiirgusega",

- in het Grieks:
"επεξεργασμένο με ιονίζουσα ακτινοβολία" of "ακτινοβολημένο",
- in het Engels:
"irradiated" of "treated with ionising radiation",
- in het Frans:
"traité par rayonnements ionisants" of "traité par ionisation",
- in het Italiaans:
"irradiato" of "trattato con radiazioni ionizzanti",
- in het Lets:
"apstarots" of "apstrādāts ar jonizējošo starojumu",
- in het Litouws:
"apšvitinta" of "apdorota jonizuojančiąja spinduliuote",
- in het Hongaars:
" sugárkezelt vagy ionizáló energiával kezelt",
- in het Maltees:
"ittrattat bir-radjazzjoni" of "ittrattat b"radjazzjoni jonizzanti",
- in het Nederlands:
"doorstraald" of "door bestraling behandeld" of "met ioniserende stralen behandeld",
- in het Pools:
"napromieniony" of "poddany działaniu promieniowania jonizującego",

- in het Portugees:
"irradiado" of "tratado por irradiação" of "tratado por radiação ionizante",
- in het Slowaaks:
"ošetrené ionizujúcim žiarením",
- in het Sloveens:
"obsevano" or "obdelano z ionizirajočim sevanjem",
- in het Fins:
"säteilytetty" of "käsitelty ionisoivalla säteilyllä",
- in het Zweeds:
"bestrålad" of "behandlad med joniserande strålning";

(b) In artikel 10, lid 2, wordt de lijst die begint met "in het Spaans" en eindigt met "sista förbrukningsdag", vervangen door de volgende lijst:

- "— in het Spaans: "fecha de caducidad",
- in het Tsjechisch: "spotřebujte do",
- in het Deens: "sidste anvendelsesdato",
- in het Duits: "verbrauchen bis",
- in het Ests: "kõlblik kuni",
- in het Grieks: "ανάλωση μέχρι"
- in het Engels: "use by",

- in het Frans: "à consommer jusqu'au",
- in het Italiaans: "da consumare entro",
- in het Lets: "izlietot līdz",
- in het Litouws: "tinka vartoti iki",
- in het Hongaars: "fogyasztható",
- in het Maltees: "uża sa",
- in het Nederlands: "te gebruiken tot",
- in het Pools: "należy spożyć do",
- in het Portugees: "a consumir até",
- in het Slowaaks: "spotrebujte do",
- in het Sloveens: "porabiti do",
- in het Fins: "viimeinen käyttöajankohta",
- in het Zweeds: "sista förbrukningsdag"".

6. 32000 L 0036: Richtlijn 2000/36/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 juni 2000 inzake cacao- en chocoladeproducten voor menselijke consumptie (PB L 197 van 3.8.2000, blz. 19).

Punt A(4), onderdeel (d), van bijlage I wordt vervangen door:

"(d) Het Verenigd Koninkrijk en Ierland mogen op hun grondgebied het gebruik van de benaming "milk chocolate" ter aanduiding van het in punt 5 bedoelde product toestaan, mits deze benaming in de drie gevallen vergezeld gaat van de aanduiding van het gehalte aan droge melkbestanddelen dat voor elk van de producten wordt aangegeven met de vermelding "milk solids: % minimum."

7. 32001 L 0114: Richtlijn 2001/114/EG van de Raad van 20 december 2001 inzake bepaalde voor menselijke voeding bestemde, geheel of gedeeltelijk gedehydrateerde verduurzaamde melk (PB L 15 van 17.1.2002, blz. 19).

Bijlage II wordt als volgt aangevuld:

- "(k) De Maltese term "Halib evaporat" heeft betrekking op het in bijlage I, punt 1, onder b), bedoelde product.
- (l) De Maltese term "Halib evaporat b'kontenut baxx ta' xaham" slaat op het in bijlage I, punt 1, onder c), bedoelde product.
- (m) De Estse term "koorepulber" slaat op het in bijlage I, punt 2, onder a), bedoelde product.
- (n) De Estse term "piimapulber" slaat op het in bijlage I, punt 2, onder b), bedoelde product.

- (o) De Estse term "väherasvane kondenspiim" slaat op het in bijlage I, punt 1 onder c), bedoelde product.
- (p) De Estse term "magustatud väherasvane kondenspiim" slaat op het in bijlage I, punt 1 onder f), bedoelde product.
- (q) De Estse term "väherasvane piimapulber" slaat op het in bijlage I, punt 2, onder c, bedoelde product.
- (r) De Tsjechische term "zahuštěná neslazená smetana" slaat op het in bijlage I, punt 1, onder a), bedoelde product.
- (s) De Tsjechische term "zahuštěné neslazené plnotučné mléko" slaat op het in bijlage I, punt 1, onder b), bedoelde product.
- (t) De Tsjechische term "zahuštěné neslazené polotučné mléko" slaat op het in bijlage I, punt 1, onder c), bedoelde product, bevattende tussen 4 en 4,5 gewichtspercent vet.
- (u) De Tsjechische term "zahuštěné slazené plnotučné mléko" slaat op het in bijlage I, punt 1, onder e), bedoelde product.
- (v) De Tsjechische term "zahuštěné slazené polotučné mléko" slaat op het in bijlage I, punt 1, onder f), bedoelde product, bevattende tussen 4 en 4,5 gewichtspercent vet.
- (w) De Tsjechische term "sušená smetana" slaat op het in bijlage I, punt 2, onder a), bedoelde product.

- (x) De Tsjechische term "sušené polotučné mléko" slaat op het in bijlage I, punt 2, onder c), bedoelde product, bevattende tussen 14 en 16 gewichtspercent vet."

8. 32001 R 0466: Verordening (EG) nr. 466/2001 van de Commissie van 8 maart 2001 tot vaststelling van maximumgehalten aan bepaalde verontreinigingen in levensmiddelen (PB L 77 van 16.3.2001, blz. 1), zoals gewijzigd bij:

- 32001 R 2375: Verordening (EG) nr. 2375/2001 van de Raad van 29.11.2001 (PB L 321 van 6.12.2001, blz. 1),
- 32002 R 0221: Verordening (EG) nr. 221/2002 van de Commissie van 6.2.2002 (PB L 37 van 7.2.2002, blz. 4),
- 32002 R 0257: Verordening (EG) nr. 257/2002 van de Commissie van 12.2.2002 (PB L 41 van 13.2.2002, blz. 12),
- 32002 R 0472: Verordening (EG) nr. 472/2002 van de Commissie van 12.3.2002 (PB L 75 van 16.3.2002, blz. 18),

- 32002 R 0563: Verordening (EG) nr. 563/2002 van de Commissie van 2.4.2002 (PB L 86 van 3.4.2002, blz. 5).

Aan artikel 1, lid 1 bis, wordt het volgende lid toegevoegd:

"1 ter. In afwijking van lid 1 kan de Commissie Estland gedurende een overgangsperiode die eindigt op 31 december 2006 toestaan voor verbruik op zijn grondgebied bestemde vis uit het Oostzeegebied met hogere dioxinegehalten dan die welke vermeld zijn in punt 5.2. van deel 5 van bijlage I in de handel te brengen. Deze afwijking wordt verleend volgens de procedure van artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 315/93 tot vaststelling van communautaire procedures inzake verontreinigingen in levensmiddelen¹. Te dien einde toont Estland aan dat wordt voldaan aan de voorwaarden die gelden voor Finland en Zweden en in lid 1 bis zijn vastgelegd en dat de menselijke blootstelling aan dioxinen in Estland niet hoger is dan het hoogste gemiddelde niveau in een van de lidstaten van de Gemeenschap zoals zij is samengesteld op 30 april 2004.

Indien zo'n afwijking aan Estland wordt verleend, zal een eventuele toekomstige toepassing daarvan worden onderzocht wanneer deel 5 van bijlage I opnieuw wordt gezien zoals voorschreven in artikel 5, lid 3."

Onverminderd het bovenstaande, past Estland de nodige maatregelen toe om ervoor te zorgen dat vis of visserijproducten die niet voldoen aan de eisen van punt 5.2. van deel 5 van Bijlage I, in andere lidstaten niet in de handel worden gebracht."

¹ PB L 37 van 13.2.1993, blz. 1.